



KABELLOSE LED-WEIHNACHTSBAUMKERZEN/WIRELESS LED CHRISTMAS TREE CANDLES/BOUGIES LED SANS FIL POUR SAPIN DE NOËL

DE AT CH

KABELLOSE LED-WEIHNACHTSBAUMKERZEN
Kurzanleitung

FR BE

BOUGIES LED SANS FIL POUR SAPIN DE NOËL
Guide de démarrage rapide

PL

**BEZPRZEWODOWE ŚWIECZKI
BOŻONARODZENIOWE LED**
Krótka instrukcja

SK

**BEZKÁBLOVÉ LED SVIEČKY
NA VIANOČNÝ STROMČEK**
Krátky návod

DK

LEDNINGSFRIE JULETRÆSLYS MED LED-PÆRER
Kort vejledning

HU

**VEZETÉK NÉLKÜLI LED
KARÁCSONYFAGYERTYÁK**
Rövid útmutató

GB IE

WIRELESS LED CHRISTMAS TREE CANDLES
Short manual

NL BE

DRAADLOZE LED-KERSTBOOMKAARSEN
Korte handleiding

CZ

**BEZKABELOVÉ LED SVÍČKY
NA VÁNOČNÍ STROMEK**
Krátký návod

ES

**VELAS LED INALÁMBRICAS
PARA ÁRBOL DE NAVIDAD**
Guía rápida

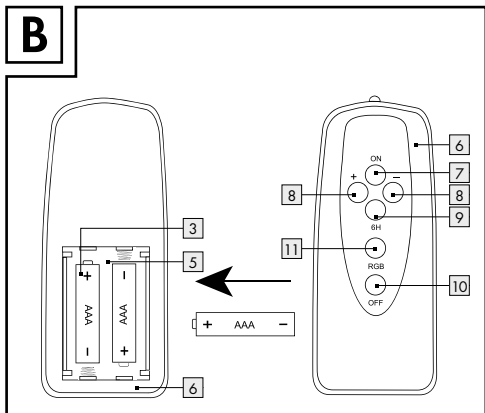
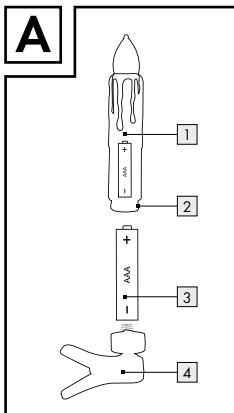
IT

CANDELE LED SENZA CAVO
Guida rapida

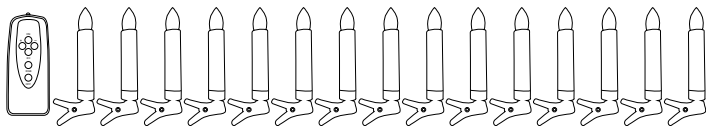
SI

LED BOŽIČNE SVETČKE BREZ KABLOV
Kratka navodila

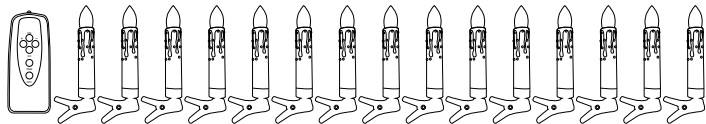
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	5
GB/IE	Short manual	Page	19
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	33
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	47
PL	Krótka instrukcja	Strona	61
CZ	Stručný návod	Strana	75
SK	Krátky návod	Strana	87
ES	Guía rápida	Página	101
DK	Kort vejledning	Side	115
IT	Guida rapida	Pagina	127
HU	Rövid útmutató	Oldal	141
SI	Kratka navodila	Stran	155



10651LA/C




10651LB



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	9
Teilebeschreibung	Seite	9
Technische Daten.....	Seite	10
Sicherheitshinweise	Seite	10
Vor dem ersten Gebrauch	Seite	13
Batterien einsetzen/wechseln	Seite	13
Montage	Seite	14
Bedienung	Seite	14
Entsorgung	Seite	16

Legende der verwendeten Piktogramme

	Montage- und Bedienungsanleitung lesen!
	Dieses Produkt ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.*
	Spritzwassergeschützt – Das Produkt ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.*
	Die Fernbedienung ist nur für den Innenbereich geeignet.
	Gleichstrom/-spannung
	Watt (Wirkleistung)
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
	Schwere bis tödliche Verletzungen möglich.
	Schutzhandschuhe tragen!
	6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus
	Kein Schutz gegen Wasser (Fernbedienung)!
	Batteriebetrieben

Legende der verwendeten Piktogramme



Warmweißes Licht + RGB



Halten Sie Batterien von Kindern fern.



Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.



Setzen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) ein.



Beschädigen Sie Batterien nicht.



Öffnen Sie Batterien nicht.



Mischen Sie nicht Akkus, Zink-, Kohle-, Alkaline- und Lithium-Batterien untereinander.



Mischen Sie nicht gebrauchte Batterien mit neuen.



Batterien sind nicht wiederaufladbar.





Lassen Sie Batterien nicht mit Wasser in Berührung kommen.



Schließen Sie Batterien nicht kurz.

Legende der verwendeten Piktogramme

	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Kabellose LED-Weihnachtsbaumkerzen

● Einleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.

Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 391342_2201 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Die Fernbedienung ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Dieses Produkt ist ein Dekorationsartikel. Es ist für die Bestückung von Zweigen bestimmt. Es ist kein Spielzeug! Halten Sie das Produkt von Kindern und Tieren fern! Das Produkt ist für den Privatgebrauch bestimmt. Nutzen Sie das Produkt nur wie in der Montage- und Bedienungsanleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Das Produkt ist für Temperaturen von -15 °C bis 23 °C geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Kerze | 7 | ON -Taste |
| 2 | Batteriefach (Kerze) | 8 | +/- -Tasten |
| 3 | Batterie | 9 | 6H -Taste |
| 4 | Clip | 10 | OFF -Taste |
| 5 | Batteriefach (Fernbedienung) | 11 | RGB -Taste |
| 6 | Fernbedienung | | |

● Technische Daten

Modellnummern: 10651LA (creme)
10651LB (creme, Strasssteine, Wachstropfen)
10651LC (rot, metallic)

Spannungsversorgung:

Kerzen: je 1 x 1,5V-Batterie, Typ AAA

Fernbedienung: 3V \equiv (Gleichstrom) (2 x 1,5V-Batterie,
Typ AAA)

Reichweite

Fernbedienung: ca. 5 m (ohne Hindernisse)

LEDs:

Leistung: 15 x LED, 3V (LEDs nicht austauschbar!)

Nennleistung: max. 0,02 W


Sie haben ein Produkt mit LED gekauft. Die durchschnittliche Leuchtdauer liegt bei Verwendung der mitgelieferten Batterien je nach eingestellter Leuchtfunktion (durchgehend leuchten oder im Flackermodus) bei ca. 150 Stunden bei mittlerer Helligkeit und Dauerleuchten im Innenbereich. Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Batterielebensdauer.



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN! MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGENSIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!


Verletzungsgefahren

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Es besteht Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein! Bewahren Sie deshalb Batterien und Produkt für Kinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Der richtige Umgang mit Batterien

- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte der Kerzen, der Fernbedienung und der Batterien sauber sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.

Achten Sie beim Batterietausch auf die Polarität (+/-) (siehe auch die Prägung auf den Kerzen und im Batteriefach der Fernbedienung).

- Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt und der Fernbedienung heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Produkt länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.

Der richtige Umgang mit dem Produkt

- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Das Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Die Fernbedienung ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen, wie z. B. Herdplatten, Öfen oder Kaminen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht ins Wasser fallen kann.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Stauben Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Stärkere Verschmutzungen können mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.

- Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung außer Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, sauberen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.
- Sollte das Produkt defekt sein, versuchen Sie nicht, das Produkt eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- Verwenden Sie zum Ein-/Ausschalten des Produkts ausschließlich eine vom Hersteller empfohlene Fernbedienung.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

● **Vor dem ersten Gebrauch**

1. Packen Sie das Produkt und das Zubehör aus. Prüfen Sie den Inhalt anhand des Lieferumfangs auf Vollständigkeit und mögliche Transportschäden. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht (!), sondern wenden Sie sich umgehend an den Kundenservice. Heben Sie die Verpackung auf, um das Produkt bei Nichtgebrauch darin aufzubewahren.
2. Legen Sie die Batterien **3** in die Kerzen **1** ein (siehe Kapitel „Batterien einsetzen/wechseln“, Abschnitt „Kerzen“).
3. Legen Sie die übrigen zwei Batterien **3** in die Fernbedienung **6** ein (siehe Kapitel „Batterien einsetzen/wechseln“, Abschnitt „Fernbedienung“).

● **Batterien einsetzen/wechseln**

Kerzen

1. Öffnen Sie die Kerzen **1**, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn von den Clips **4** schrauben und abnehmen.

2. Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien aus dem Batteriefach (Kerze) **2** und setzen Sie jeweils eine neue 1,5V-Batterie, Typ AAA, mit dem Pluspol voran in die Kerzen **1** ein (siehe Prägung auf den Kerzen).
3. Setzen Sie die Clips **4** wieder auf die Kerzen **1** und schrauben Sie sie im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie dabei auf den Dichtungsring, da sonst der IP-Schutz für die Kerzen nicht gewährleistet werden kann.

Hinweis: Die Kerzen **1** leuchten, sobald die Batterie eingesetzt ist.

Fernbedienung

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung **6**.
2. Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien aus dem Batteriefach (Fernbedienung) **5** und setzen Sie zwei neue 1,5V-Batterien, Typ AAA, in die Fernbedienung **6** ein. Beachten Sie die Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel auf das Batteriefach (Fernbedienung) **5** und schieben Sie ihn zu, bis er einrastet.

● Montage

- Klemmen Sie die Clips **4** nach Wunsch an die Zweige Ihres Weihnachtsbaums. Mit dem Kugelgelenk im Clip **4** können Sie die Kerzen **1** wie gewünscht ausrichten.
- Achten Sie dabei darauf, dass Sie den Clip **4** nicht wieder von der Kerze **1** abdrehen!

● Bedienung

- Mit der **ON**-Taste **7** schalten Sie die Kerzen **1** ein.

Hinweis: Die Kerzen **1** leuchten, sobald die Batterie eingesetzt ist.

Dabei haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Wenn Sie nur kurz auf die **ON**-Taste **7** drücken, leuchten die Kerzen konstant.

Hinweis: Das Produkt hat eine integrierte Memory-Funktion. Dies bedeutet, dass bei Dauerlicht die Helligkeitseinstellung gespeichert wird, bis die Helligkeit manuell geändert wird, der Leuchtmodus geändert wird oder die Batterie getauscht wird.

- Wenn Sie die **ON**-Taste **7** ca. 3 Sekunden gedrückt halten, leuchten die Kerzen im Flackermodus.
Sie können jederzeit auf Dauerlicht zurückschalten, indem Sie nur kurz auf die **ON**-Taste **7** drücken.
- Mit der **6H**-Taste **9** können Sie die Kerzen in einen 6-Stunden-Modus schalten:
- Schalten Sie die Kerzen mit der **ON**-Taste **7** entweder auf Dauerlicht oder auf Flackermodus.
- Drücken Sie anschließend auf die **6H**-Taste **9**. Die Kerzen schalten sich nach 6 Stunden selbständig aus.
- Mit den +/- -Tasten **8** können Sie bei Dauerlicht zusätzlich die Helligkeit erhöhen oder verringern. Diese Einstellung ist nur für die Dauerlicht-Funktion möglich.
- Wechseln Sie mithilfe der **RGB**-Taste **11** zur **RGB**-Funktion. Die Kerzen **1** wechseln nun stetig die Lichtfarbe. Sie können jederzeit zum normalen Dauerlicht wechseln, indem Sie die **ON**-Taste **7** kurz drücken.
- Mit der **OFF**-Taste **10** schalten Sie die Kerzen aus.



ACHTUNG!

- Lassen sich einzelne Kerzen **1** nicht ein-, um- oder ausschalten, überprüfen Sie die Ausrichtung der Kerzen **1** und der Fernbedienung **6**: Für einen einwandfreien Betrieb ist es wichtig, dass zwischen allen Kerzen **1** und der Fernbedienung **6** „Sichtkontakt“ besteht.
- Beachten Sie die unterschiedliche Dauer, mit der Sie die **ON**-Taste **7**, je nach gewünschtem Leuchtmodus, drücken müssen (siehe oben).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und der Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.















Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!












Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

List of pictograms used	Page 20
Introduction	Page 22
Intended use.....	Page 23
Parts description.....	Page 23
Technical data.....	Page 24
Safety notes	Page 24
Before first use	Page 27
Inserting/replacing batteries.....	Page 27
Installation	Page 28
Use	Page 28
Disposal	Page 30

List of pictograms used

	Read the assembly instructions and instructions for use!
	This product is suitable for indoor and outdoor use.*
	Splash-proof – the product is suitable for indoor and outdoor use.*
	The remote control is only suitable for indoor use.
	Direct current/voltage
	Watts (effective power)
	Observe the warnings and safety information!
	Never leave children unattended with the packaging material or the product.
	Severe or fatal injuries may occur.
	Wear safety gloves!
	6-hour timer with automatic daily recurrence
	No protection against water (remote control)!

List of pictograms used

	Battery-operated
	Warm white light + RGB
	Keep batteries away from children.
	Do not throw batteries into fire.
	Insert the batteries in compliance with the correct polarity (+ and -).
	Do not damage batteries.
	Do not open batteries.
	Do not mix rechargeable batteries, zinc, carbon, alkaline and lithium batteries.
	Do not mix used and new batteries.
	The batteries are not rechargeable.
	Do not allow batteries to come into contact with water.

List of pictograms used



Do not short-circuit batteries.



Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner!



Environmental damage due to incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Wireless LED Christmas Tree Candles

● Introduction



This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com)

where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 391342_2201.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Intended use

The product is suitable for indoor and outdoor use. The remote control is only suitable for indoor use. This product is a decorative item. It is intended to decorate branches. It is not a toy! Keep this product out of the reach of children and animals! This product is only intended for private use. Only use the product as described in the assembly instructions and instructions for use. Any other use is considered improper. The product is suitable for temperatures of -15°C to 23°C .

● Parts description

- | | | | |
|---|---|----|-------------------|
| 1 | Candle | 6 | Remote control |
| 2 | Battery compartment (candle) | 7 | ON button |
| 3 | Battery | 8 | +/- buttons |
| 4 | Clip | 9 | 6H button |
| 5 | Battery compartment
(remote control) | 10 | OFF button |
| | | 11 | RGB button |

● Technical data

Model numbers: 10651LA (cream)
10651LB (cream, rhinestones, drops of wax)
10651LC (red, metallic)

Power supply:

Candles: each 1 x 1.5V battery, type AAA

Remote control: 3V \equiv (DC) (2 x 1.5V battery, type AAA)

Remote control range: approx. 5 m (without obstacles)

LEDs:

Power: 15 x LED, 3V (LEDs not replaceable!)

Rated power: max. 0.02W


You have purchased a product with LEDs. The average lighting duration using the included batteries is approx. 150 hours when set to medium brightness and continuous lighting indoors, depending on the light function selected (constant or flickering mode). Cold temperatures negatively impact battery life.



Safety notes


PLEASE READ THE ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USE! KEEP THE ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY, INCLUDE ALL DOCUMENTS!

Risk of injury

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**
There is a risk of suffocation! Keep the packaging material out of the reach of children and away from animals.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Batteries may prove life-threatening if swallowed! For this reason, store batteries and the product out of reach of children. If a battery has been swallowed, seek medical help immediately.
- If a battery is leaking, avoid contact between battery acid and skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush out the affected area immediately with clean water and seek immediate medical attention.

Handling batteries correctly

- Before inserting batteries, check whether the candle, remote control and battery contacts are clean. If necessary, clean them with a dry cloth.
- Only use the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries. Never use different types of batteries, different brands of batteries or batteries with different capacities. When changing batteries ensure the polarity (+/-) is correct (see also the imprint on the candles and in the battery compartment of the remote control).

- Remove the batteries from the product and the remote control if they are drained or if the product will not be used for an extended period. In this way you avoid damages caused by leaking batteries.
-  **WEAR SAFETY GLOVES!** Exhausted or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns upon contact with the skin. Therefore wear suitable protective gloves in this case.
- The batteries must not be charged or reactivated via another means, must not be taken apart, thrown into fire, submerged in water or short-circuited.

Handling the product correctly

- Do not expose the product to extreme temperatures, severe temperature fluctuations, direct sunlight or damp.
- The product is suitable for indoor and outdoor use.
- The remote control is only suitable for indoor use.
- Keep sufficient distance from sources of heat e.g. stoves, ovens or fireplaces.
- Do not drop the product and do not subject it to extreme blows.
- Make sure that the product cannot fall into water.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the product. Dust the product with a soft, dry cloth. Heavier dirt can be wiped off with a slightly damp cloth.
- Keep the product in its original packaging out of the reach of children and animals in a dry, clean place protected from direct sunlight.
- If the product is defective, do not attempt to repair it yourself. Contact customer service if damaged.
- Only use a remote control recommended by the manufacturer to switch the product on/off.

- The light's illuminant is not replaceable. The entire light needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.

● **Before first use**

1. Unpack the product and accessories. Check that the delivery is complete using the delivery list, and check for possible damage caused by transport. If you should notice any damage caused by transport, do not (!) use the product. Consult customer services immediately. Retain the packaging to store the product in when it is not in use.
2. Insert the batteries [3] in the candles [1] (see section "Inserting/replacing batteries", paragraph "Candles").
3. Insert the remaining two batteries [3] into the remote control [6] (see section "Inserting/replacing batteries", paragraph "Remote control").

● **Inserting / replacing batteries**

Candles

1. Open the candles [1] by unscrewing them from the clips [4] anti-clockwise and then removing them.
2. Remove any old batteries from the battery compartment (candle) [2] and replace each one with a new 1.5V battery, type AAA, inserting batteries into the candles [1] with the positive pole first (see imprint on candles).
3. Place the clips [4] back on the candles [1] and screw them tight by turning clockwise. Pay attention to the sealing ring when doing this, as otherwise IP protection for the candles cannot be guaranteed.

Note: The candles [1] will light up as soon as the battery has been inserted.

Remote control

1. Open the battery compartment cover on the back of the remote control **6**.
2. Remove any old batteries from the battery compartment (remote control) **5** and insert two new 1.5 V batteries, type AAA, into the remote control **6**. Ensure the polarity is correct (+/-).
3. Replace the battery compartment cover on the battery compartment (remote control) **5** and slide it shut until it locks into place.

● Installation

- Fasten the clips **4** to the branches of your Christmas tree as you wish. Using the ball joint in the clip **4** you can angle the candles **1** as you wish.
- In doing so, be careful that the clip **4** is not unscrewed from the candle **1** again!

● Use

- Turn the candles **1** on using the **ON** button **7**.
Note: The candles **1** will light up as soon as the battery has been inserted.

You have two options here:

- If you just press the **ON** button **7** quickly, the candles will light up constantly.

Note: The product has an integrated memory function. This means that the brightness settings are saved for continuous light until the brightness is manually changed, the lighting mode is changed or the battery is replaced.

- If you hold down the **ON** button [7] for approx. 3 seconds, the candles will go into flickering mode.
You can revert back to continuous light at any time by briefly pressing the **ON** button [7].
- Using the **6H** button [9] you can switch the candles to 6 hour mode:
 - Use the **ON** button [7] to switch the candles to either continuous or flickering mode.
 - Then press the **6H** button [9]. The candles will turn themselves off after 6 hours.
- Using the +/- buttons [8] you can increase or decrease the brightness when candles are in continuous mode. This setting is only possible for the continuous function.
- Use the **RGB** button [11] to switch to the **RGB** function. The light of the candles [1] will now constantly change colour. You can switch back to normal continuous light at any time by briefly pressing the **ON** button [7].
- Turn the candles off using the **OFF** button [10].



ATTENTION!

- If individual candles [1] do not turn on or off or will not change mode, check the orientation of the candles [1] and the remote control [6]: To ensure perfect operation it is important that there is "visual contact" between all candles [1] and the remote control [6].
- Observe the different durations for which you have to hold down the **ON** button [7] according to your desired light mode (see above).

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



Do not dispose of electrical equipment in the household waste!

In accordance with the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its translation into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally responsible way.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Please contact your municipality for information on collection facilities and their opening hours.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.












Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!












Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 34
Introduction	Page 36
Utilisation conforme	Page 37
Descriptif des pièces	Page 37
Caractéristiques techniques.....	Page 38
Consignes de sécurité	Page 38
Avant la première utilisation	Page 41
Insérer / remplacer les piles.....	Page 41
Montage	Page 42
Utilisation	Page 43
Mise au rebut	Page 44

Légende des pictogrammes utilisés

	Lire la notice de montage et d'utilisation !
	Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.*
	Protégé contre les projections d'eau –Le produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.*
	La télécommande doit uniquement être utilisée à l'intérieur.
	Courant continu/Tension continue
	Watt (puissance active)
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
	Ne laissez jamais des enfants sans surveillance manipuler le matériel d'emballage et le produit.
	Risque de blessures graves ou mortelles.
	Porter des gants de protection !
	Minuterie de 6 heures avec répétition automatique à un rythme journalier
	Aucune protection contre l'eau (télécommande) !

Légende des pictogrammes utilisés

	Fonctionnement sur pile
	Lumière blanc chaud + RGB
	Tenez les piles hors de portée des enfants.
	Ne jetez pas de piles au feu.
	Respectez la polarité lors de l'insertion des piles (+ et -).
	Ne détériorez pas les piles.
	N'ouvrez pas les piles.
	Ne mélangez pas entre elles piles rechargeables, piles au zinc, au charbon, alcaline et au lithium.
	Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.
	Les piles ne sont pas rechargeables.
	Ne laissez pas les piles entrer en contact avec de l'eau.

Légende des pictogrammes utilisés



Ne mettez pas les piles en court-circuit.



Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !



Pollution en cas de mise au rebut inappropriée des piles/batteries !

Bougies LED sans fil pour sapin de Noël

● Introduction



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 391342_2201, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



● Utilisation conforme

Le produit convient à un usage en intérieur et en extérieur. La télécommande convient uniquement à un usage à l'intérieur. Ce produit est un article décoratif. Il est destiné à la décoration de branches. Ce n'est pas un jouet ! Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux ! Le produit est destiné à un usage privé. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans cette notice de montage et d'utilisation. Toute autre utilisation sera considérée comme non conforme. Le produit convient à des températures allant de -15 °C à 23 °C.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|------------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Bougie | 6 | Télécommande |
| 2 | Compartiment à pile (bougie) | 7 | Touche ON |
| 3 | Pile | 8 | Touches +/- |
| 4 | Clip | 9 | Touche 6H |
| 5 | Compartiment à pile (télécommande) | 10 | Touche OFF |
| | | 11 | Touche RGB |

● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle : 10651LA (crème)
10651LB (crème, strass, gouttes de cire)
10651LC (rouge, métallisé)

Alimentation électrique :

Bougies : chacune 1 x pile 1,5V, type AAA

Télécommande : 3V --- (courant continu) (2 x piles 1,5V, type AAA)

Portée de la télécommande : env. 5 m (sans obstacle)

LED :

Puissance : 15 x LED, 3V (LED non remplaçables !)

Puissance nominale : max. 0,02W


Vous avez fait l'acquisition d'un produit à LED. En utilisant les piles fournies et selon la fonction lumineuse (continue ou scintillante), l'autonomie moyenne s'élève à environ 150 heures à luminosité moyenne, et lors d'une utilisation permanente à l'intérieur. Le froid a une incidence négative sur la durée de vie de la pile.



Consignes de sécurité


LIRE LA NOTICE DE MONTAGE ET LE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATION ! CONSERVER SOIGNEUSEMENT LA NOTICE DE MONTAGE ET ET D'UTILISATION ! LORSQUE VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À DES TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LEUR REMETTRE TOUS LES DOCUMENTS !

Risques de blessures

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Risque d'asphyxie ! Gardez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées ! C'est pourquoi les piles et le produit doivent être gardés hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel à un médecin.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact entre l'acide des piles et la peau, les yeux et les muqueuses. Si vous entrez en contact avec l'acide des piles, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin le plus rapidement possible.

Utilisation correcte des piles

- Avant d'insérer les piles, vérifiez que les contacts sur les bougies, sur la télécommande et sur les piles sont propres. Nettoyez si besoin à l'aide d'un chiffon sec.
- Veuillez n'utiliser que le type de piles mentionné dans les données techniques.

- Remplacez toujours toutes les piles en même temps. Ne pas utiliser de piles de type, de marque ou de capacité différente. Veuillez respecter la polarité des piles lorsque vous les remplacez (+/-) (voir emballage des bougies et du compartiments à piles de la télécommande).
- Retirez les piles du produit si elles sont vides ou si le produit n'est pas utilisé pendant longtemps. De cette manière, vous éviterez les dégâts qui pourraient être liés à la fuite des piles.
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez dans ce cas des gants de protection adaptés.
- Les piles ne doivent pas être rechargées ou réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées dans le feu et ne peuvent pas non plus être immergées dans un liquide ou être court-circuitées.

Maniement correct du produit

- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes ou à de fortes variations de températures, au contact direct du soleil ou à l'humidité.
- Le produit convient à un usage en intérieur et en extérieur.
- La télécommande convient uniquement à un usage à l'intérieur.
- Tenir le produit suffisamment éloigné des sources de chaleur comme les plaques de cuisson, le four ou les cheminées.
- Évitez de laisser tomber le produit ou de le soumettre à des chocs violents.
- Assurez-vous que le produit ne puisse pas tomber dans l'eau.
- N'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs pour nettoyer l'article. Nettoyez l'article à l'aide d'un chiffon doux et sec. Les saletés plus résistantes peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

- Conservez le produit dans son emballage d'origine hors de portée des enfants et des animaux, dans un endroit sec, propre et à l'abri des rayons du soleil.
- Si le produit est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. En cas de dommages, veuillez contacter le service client.
- Pour allumer ou éteindre le produit, veuillez n'utiliser qu'une télécommande recommandée par le fabricant.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque que la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.

● **Avant la première utilisation**

1. Déballez avec précaution le produit et ses accessoires. Vérifiez si le contenu de la livraison est complet et s'il y a des dommages liés au transport. Si vous constatez des dommages liés au transport, n'utilisez pas le produit (!), et contactez immédiatement le service client. Conservez l'emballage pour ranger le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
2. Insérez les piles [3] dans les bougies [1] (voir chapitre « Insérer/remplacer les piles », paragraphe « Bougies »).
3. Insérez les deux piles [3] restantes dans la télécommande [6] (voir chapitre « Insérer/remplacer les piles », paragraphe « Télécommande »).

● **Insérer/remplacer les piles**

Bougies

1. Ouvrez les bougies [1] en les tournant d'environ un quart de tour dans le sens anti horaire et enlevez-les des clips [4].
2. Enlevez le cas échéant les piles usagées du compartiment à pile (bougie) [2] et insérez respectivement une pile neuve 1,5V de

type AAA en plaçant le pôle positif vers l'avant dans les bougies **1** (voir impression sur les bougies).

3. Remplacez les clips **4** sur les bougies **1** et vissez-les d'environ un quart de tour dans le sens horaire pour les fixer. Prêtez attention à la bague d'étanchéité. Dans le cas contraire, la protection IP des bougies ne serait plus assurée.

Remarque : Les bougies **1** s'allument dès que la pile est en place.

Télécommande

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande **6**.
2. Enlevez le cas échéant les piles usagées du compartiment à piles (télécommande) **5** et insérez deux piles neuves 1,5V de type AAA dans la télécommande **6**. Respectez la polarité (+/-).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles sur le compartiment à piles (télécommande) **5** et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

● Montage

- Fixez les clips **4** sur les branches de votre sapin de Noël à votre convenance. Grâce aux articulations sur les clips **4**, vous pouvez disposer les bougies **1** à votre convenance.
- Lors de cette manipulation, veillez à ne pas enlever le clip **4** de la bougie **1** !

● Utilisation

- Allumez les bougies [1] en appuyant sur la touche **ON** [7].
Remarque : Les bougies [1] s'allument dès que la pile est en place.

Vous avez alors deux possibilités :

- Si vous appuyez brièvement sur la touche **ON** [7], les bougies s'allument de manière continue.
Remarque : Le produit dispose d'une fonction de mémoire intégrée. Cela signifie que, en cas d'éclairage permanent, le réglage de luminosité est mémorisé jusqu'à ce que la luminosité soit réglée manuellement, que le mode d'éclairage soit modifié ou que la pile soit remplacée.
- Si vous appuyez environ 3 secondes sur la touche **ON** [7], les bougies s'allument en scintillant.
À tout moment, vous pouvez revenir à un éclairage permanent, en appuyant brièvement sur la touche **ON** [7].
- En appuyant sur la touche **6H** [9], vous pouvez mettre les bougies en le mode de 6 heures :
 - Activez le mode lumière continue ou scintillante des bougies à l'aide de la touche **ON** [7].
 - Appuyez ensuite sur la touche **6H** [9]. Les bougies s'éteignent automatiquement après 6 heures.
- Vous pouvez augmenter ou diminuer la luminosité du mode lumière continue à l'aide des touches +/- [8]. Ce réglage est uniquement possible pour le mode de lumière continu.
- La touche **RGB** [11] vous permet de basculer vers la fonction **RGB**.
À présent, les bougies [1] alternent continuellement la couleur de

lumière. À tout moment, vous pouvez basculer vers un éclairage permanent, en appuyant brièvement sur la touche **ON** [7].

- Éteignez les bougies à l'aide de la touche **OFF** [10].



ATTENTION !

- Ne laissez pas certaines bougies [1] allumées ou éteintes, vérifiez l'alignement des bougies [1] et de la télécommande [6] : il est important de garder un « contact visuel » entre les bougies [1] et la télécommande [6] pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Faites attention à la durée pendant laquelle vous appuyez sur le bouton **ON** [7] qui vous permettra d'enclencher le mode lumineux souhaité (voir ci-dessus).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Ne jetez pas les appareils électriques usés dans les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés et leur transposition dans les législations nationales, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé dans les ordures ménagères, mais le mettre au rebut de manière adéquate. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles

chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 48
Inleiding	Pagina 50
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 51
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 51
Technische gegevens	Pagina 52
Veiligheidsinstructies	Pagina 52
Voor het eerste gebruik	Pagina 55
Batterijen plaatsen / vervangen.....	Pagina 55
Montage	Pagina 56
Bediening	Pagina 56
Afvoer	Pagina 58

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de montagehandleiding/gebruiksaanwijzing!
	Dit product is zowel geschikt voor binnen als voor buiten.*
	Spatwaterdicht – Het product is geschikt voor binnen en buiten.*
	De afstandsbediening is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
	Gelijkstroom/-spanning
	Watt (nuttig vermogen)
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
	Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product.
	Ernstige tot dodelijke verwondingen mogelijk.
	Draag veiligheidshandschoenen!
	6-uurs timer met automatische herhaling in een dagelijks ritme
	Geen bescherming tegen water (afstandsbediening)!

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Werkt op batterijen
	Warm-wit licht + RGB
	Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
	Gooi batterijen niet in het vuur.
	Plaats batterijen altijd met de juiste polariteit (+ en -).
	Beschadig batterijen niet.
	Open batterijen niet.
	Gebruik accu's, zink-, koolstof-, alkaline- en lithium-batterijen niet door elkaar.
	Gebruik nooit gebruikte en nieuwe batterijen tegelijkertijd.
	Batterijen kunnen niet weer worden opgeladen.
	Laat batterijen niet met water in contact komen.

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Sluit batterijen niet kort.



Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke manier af!



Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen / accu's!

Draadloze led-kerstboomkaarsen

● Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina

(www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 391342_2201 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



● Correct en doelmatig gebruik

Het product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. De afstandsbediening is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Dit product is een decoratief artikel. Het is bedoeld voor het versieren van takjes. Het is geen speelgoed! Houd het product uit de buurt van kinderen en dieren! Het product is bedoeld voor privé-gebruik. Gebruik het product alleen zoals in de montagehandleiding/gebruiksaanwijzing is beschreven. Elk ander gebruik is niet doelmatig. Het product is geschikt voor temperaturen van -15 °C tot 23 °C.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|------------------|
| 1 | Kaars | 7 | ON -knop |
| 2 | Batterijvak (kaars) | 8 | +/- -knoppen |
| 3 | Batterij | 9 | 6H -knop |
| 4 | Clip | 10 | OFF -knop |
| 5 | Batterijvak (afstandsbediening) | 11 | RGB -knop |
| 6 | Afstandsbediening | | |

● Technische gegevens

Modelnummers: 10651LA (crème)
10651LB (crème, strass-steentjes, wasdruppels)
10651LC (rood, metallic)

Voedingsspanning:

Kaarsen: elk 1 x 1,5V-batterij, type AAA

Afstandsbediening: 3V=== (gelijkstroom) (2 x 1,5V-batterij, type AAA)

Reikwijdte

afstandsbediening: ca. 5 m (zonder obstakels)

Leds:

Vermogen: 15 x led, 3V (leds niet vervangbaar!)

Nominaal vermogen: max. 0,02W

U hebt een product met leds gekocht. De gemiddelde verlichtingsduur ligt bij gebruik van de meegeleverde batterijen afhankelijk van de ingestelde lichtfunctie (continu brandend of flakker-modus) op ca. 150 uur bij gemiddelde lichtsterkte en permanente verlichting binnenshuis. Lage temperaturen hebben een negatieve invloed op de levensduur van de batterij.



Veiligheidsinstructies

LEES VÓÓR HET GEBRUIK DE MONTAGEHANDLEIDING/GEBRUIKS-AANWIJZING DOOR! BEWAAR DE MONTAGEHANDLEIDING/GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN GEEFT!


Kans op letsel

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Er bestaat verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn! Bewaar de batterijen en het product daarom buiten het bereik van kinderen. Wanneer een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Mocht een batterij lekken, dient u contact van het batterijzuur met huid, ogen en slijmvliezen te voorkomen. Bij contact met batterijzuur spoelt u de betreffende plekken direct uit met voldoende schoon water en raadpleegt u onmiddellijk een arts.

De juiste omgang met batterijen

- Controleer voor het plaatsen van de batterijen of de contacten van de kaarsen, de afstandsbediening en de batterijen schoon zijn. Reinig ze indien nodig met een droge doek.
- Gebruik alleen het in de technische gegevens vermelde type batterij.
- Vervang altijd alle batterijen. Gebruik geen verschillende types batterijen, -merken of batterijen met verschillende capaciteiten. Let bij het vervangen van de batterijen op de polariteit (+/-) (zie ook

de opdruk op de kaarsen en in het batterijvak van de afstandsbediening).

- Haal de batterijen uit het product en de afstandsbediening als deze leeg zijn of als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt. Zo voorkomt u beschadigingen die door het lekken van de batterijen kunnen ontstaan.
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen of op een andere manier worden gereactiveerd, uit elkaar gehaald, in het vuur gegooid of in vloeistoffen worden gedompeld of kortgesloten.

De juiste omgang met het product

- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, direct zonlicht of vocht.
- Het product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
- De afstandsbediening is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals bijv. fornuizen, kachels of open haarden.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
- Zorg ervoor dat het product niet in het water kan vallen.
- Gebruik voor het reinigen van het product geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Stof het product af met een zachte, droge doek. Sterkere verontreinigingen kunnen met een iets vochtige doek worden afgeveegd.
- Bewaar het product in de originele verpakking buiten het bereik van kinderen en dieren op een droge, schone en tegen direct zonlicht beschermde plek.

- Mocht het product defect zijn, probeer dan niet om het product zelf te repareren. Neem in geval van beschadigingen contact op met de klantenservice.
- Gebruik voor het in-/uitschakelen van het product uitsluitend een door de fabrikant aanbevolen afstandsbediening.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.

● **Voor het eerste gebruik**

1. Pak het product en de accessoires uit. Controleer de inhoud aan de hand van de leveringsomvang op volledigheid en eventuele transportschade. Mocht u transportschade vaststellen, gebruik het artikel dan niet (!), maar neem direct contact op met de klantenservice. Bewaar de verpakking om het product in op te bergen als het niet wordt gebruikt.
2. Doe de batterijen **3** in de kaarsen **1** (zie onderdeel 'Batterijen plaatsen/vervangen', alinea 'Kaarsen').
3. Leg de overige twee batterijen **3** in de afstandsbediening **6** (zie onderdeel 'Batterijen plaatsen/vervangen', alinea 'Afstandsbediening').

● **Batterijen plaatsen/vervangen**

Kaarsen

1. Open de kaarsen **1** door ze tegen de klok in van de clips **4** te schroeven en eraf te halen.
2. Haal indien nodig de oude batterijen uit het batterijvak (kaars) **2** en doe steeds een nieuwe 1,5V-batterij, type AAA, met de pluspool naar voren gericht in de kaarsen **1** (zie opdruk op de kaarsen).

3. Zet de clips **4** weer op de kaarsen **1** en schroef ze met de klok mee vast. Let daarbij op de afdichtring omdat anders de IP-bescherming voor de kaarsen niet kan worden gewaarborgd.

Opmerking: de kaarsen **1** gaan branden zodra de batterij is geplaatst.

Afstandsbediening

1. Open het batterijvak-deksel aan de achterkant van de afstandsbediening **6**.
2. Haal indien nodig de oude batterijen uit het batterijvak (afstandsbediening) **5** en leg twee nieuwe 1,5 V-batterijen, type AAA, in de afstandsbediening **6**. Let op de polariteit (+/-).
3. Zet het deksel weer op het batterijvak (afstandsbediening) **5** en schuif het dicht tot het vastklikt.

● Montage

- Klem de clips **4** zoals gewenst op de takken van uw kerstboom. Met het kogelgewricht in de clip **4** kunt u de kaarsen **1** zoals gewenst afstellen.
- Let erop dat u de clip **4** niet weer van de kaars **1** afdraait!

● Bediening

- Met de **ON**-knop **7** zet u de kaarsen **1** aan.

Opmerking: de kaarsen **1** gaan branden zodra de batterij is geplaatst.

Hierbij heeft u twee mogelijkheden:

- Als u slechts kort op de **ON**-knop [7] drukt, branden de kaarsen continu.

Opmerking: het product heeft een geïntegreerde memory-functie. Dit betekent dat bij continue verlichting de instelling voor de helderheid wordt opgeslagen totdat de lichtsterkte handmatig wordt gewijzigd, de verlichtingsmodus wordt veranderd of de batterij wordt vervangen.

- Als u de **ON**-knop [7] ca. 3 seconden ingedrukt houdt, branden de kaarsen in flakker-modus.

U kunt op elk moment teruggaan naar continue verlichting door even kort op de **ON**-knop [7] te drukken.

- Met de **6H**-knop [9] kunt u de kaarsen in 6-uurs modus zetten:
 - Zet de kaarsen met de **ON**-knop [7] ofwel op continue verlichting of in flakker-modus.
 - Druk vervolgens op de **6H**-knop [9]. De kaarsen gaan na 6 uur vanzelf uit.
- Met de +/- -knoppen [8] kunt u bij continue verlichting bovendien de lichtsterkte verhogen of verlagen. Deze instelling is alleen mogelijk voor continue verlichting.
- Ga met behulp van de **RGB**-knop [11] naar de **RGB**-functie. De kaarsen [1] veranderen nu voortdurend van kleur. U kunt op elk moment naar de normale continue verlichting teruggaan door even kort op de **ON**-knop [7] te drukken.
- Met de **OFF**-knop [10] schakelt u de kaarsen uit.



LET OP!

- Als een afzonderlijke kaars **1** niet kan worden in-, om- of uitgeschakeld, dient u de positie van de kaarsen **1** en de afstandsbediening **6** te controleren: voor een feilloze werking is het belangrijk dat er tussen alle kaarsen **1** en de afstandsbediening **6** 'zichtcontact' is.
- Houd rekening met het verschil in tijdsduur waarmee u op de **ON**-knop **7** moet drukken, al naar gelang de gewenste verlichtingsmodus (zie hierboven).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Conform de Europese richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan naar nationaal recht moeten oude elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

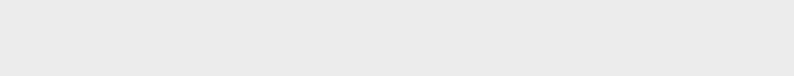
Gooi het product, als het niet meer wordt gebruikt, met het oog op milieubescherming niet bij het huisvuil, maar verwijder het zoals het hoort. Over inzamel-depots en hun openingstijden kunt u bij de desbetreffende verantwoordelijke instanties informatie krijgen.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.














Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.














Legenda zastosowanych piktogramów ...	Strona 62
Instrukcja	Strona 64
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 65
Opis części	Strona 65
Dane techniczne	Strona 66
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 67
Przed pierwszym użyciem	Strona 69
Wkładanie / Wymiana baterii	Strona 70
Montaż	Strona 70
Obsługa	Strona 71
Utylizacja	Strona 72

Legenda zastosowanych piktogramów

	Przeczytać instrukcję montażu i obsługi!
	Produkt ten nadaje się do użycia w pomieszczeniach i na zewnątrz.*
	Ochrona przed pryskającą wodą – produkt nadaje się do użycia w pomieszczeniach i na zewnątrz.*
	Pilot zdalnego sterowania nadaje się tylko do pomieszczeń.
	Prąd stały/napięcie stałe
	Wat (moc czynna)
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru.
 OSTRZEŻENIE!	Możliwe obrażenia od ciężkich po śmiertelne.
	Zakładać rękawice ochronne!
	6-godzinny timer z automatycznym powtarzaniem w rytmie dziennym
IP20	Brak ochrony przed wodą (pilot zdalnego sterowania)!

Legenda zastosowanych piktogramów

	Zasilanie bateriami
	Ciepłe białe światło + RGB
	Baterie trzymać z dala od dzieci.
	Nie wrzucać baterii do ognia.
	Włożyć baterie z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i -).
	Nie uszkodzać baterii.
	Nie otwierać baterii.
	Nie należy mieszać między sobą baterii do ponownego naładowania, cynkowych, węglowych, alkalicznych i litowych.
	Nie należy mieszać nowych baterii z zużytymi.
	Baterii nie można ponownie ładować.
	Nie wolno dopuścić do kontaktu baterii z wodą.

Legenda zastosowanych piktogramów



Nie zwracać baterii.



Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Bezprzewodowe świece bożonarodzeniowe LED

● Instrukcja



Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 391342_2201 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować

skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.



● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Pilot zdalnego sterowania nadaje się do użytku tylko w pomieszczeniach. Ten produkt jest artykułem dekoracyjnym. Przeznaczony jest do umieszczenia na gałązkach. Produkt nie jest zabawką! Produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt! Produkt przeznaczony jest do prywatnego użytku. Produkt należy używać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji montażu i obsługi. Każde inne zastosowanie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem. Produkt ten nadaje się do temperatur od -15°C do 23°C .

● Opis części

- | | |
|---------------------------|--|
| 1 Świeca | 5 Komora baterii (pilot zdalnego sterowania) |
| 2 Komora baterii (świeca) | 6 Pilot zdalnego sterowania |
| 3 Bateria | 7 Przycisk ON |
| 4 Klips | |

8 Przyciski +/-

9 Przycisk **6H**

10 Przycisk **OFF**

11 Przycisk **RGB**

● Dane techniczne

Numerы modeli: 10651LA (kremowy)
10651LB (kremowy, kamienie stras,
krople wosku)
10651LC (czerwony, metalik)

Zasilanie:

Świece: po 1 x bateria 1,5V, typu AAA

Pilot zdalnego sterowania: 3V \equiv (prąd stały) (2 x bateria 1,5V,
typu AAA)

Zasięg pilota zdalnego

sterowania wynosi: ok. 5 m (bez przeszkód)

Diody LED:

Moc: 15 x LED, 3V (diody LED są niewymiennie!)

Moc znamionowa: maks. 0,02W


Zakupili państwo produkt z diodami LED. Przeciętna moc świecenia przy użyciu dołączonych baterii w zależności od ustawionej funkcji świecenia (świecenie stałe lub w trybie migotania) wynosi ok. 150 godzin przy średniej jasności i stałym świeceniu w pomieszczeniu. Niskie temperatury mają negatywny wpływ na żywotność eksploatacyjną baterii.




Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJĄ MONTAŻU I OBSŁUGI! INSTRUKCJĄ MONTAŻU I OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU OSOBOM TRZECIM NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ JEGO DOKUMENTACJĘ!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**
Niebezpieczeństwo uduszenia! Materiał opakowaniowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Połknięcie baterii może stanowić zagrożenie dla życia! Dlatego baterie i produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- W razie wylania się baterii należy unikać kontaktu kwasu z baterii ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przepłukać dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.

Poprawne obchodzenie się z bateriami

- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki świec, pilota zdalnego sterowania i baterii są czyste. W razie potrzeby wyczyścić suchą szmatką.
- Używać wyłącznie rodzaju baterii zalecanego w danych technicznych.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać różnych typów, marek baterii lub baterii o różnej pojemności. Przy wymianie baterii zwrócić uwagę na biegunowość (+/-) (patrz wytłoczenie na świecach i w komorze baterii pilota zdalnego sterowania).
- Wyjąć baterie z produktu i pilota zdalnego sterowania, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie jest już używany. W ten sposób uniknie się szkód powstałych wskutek wylania się baterii.
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku zakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Baterii nie wolno ładować ani reaktywować innymi sposobami, rozbierać, wrzucać do cieczy ani zwierać.

Poprawne obchodzenie się z produktem

- Nie narażać produktu na ekstremalne temperatury, silne wahania temperatury, bezpośrednie promienie słoneczne lub wilgoć.
- Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz.
- Pilot zdalnego sterowania nadaje się do użytku tylko w pomieszczeniach.
- Zachować odstęp od źródeł ciepła, np. płyt grzewczych, pieców lub kominków.

- Nie dopuszczać do upadku produktu i nie narażać go na silne uderzenia.
- Upewnić się, że produkt nie może wpaść do wody.
- Do czyszczenia produktu nie używać żrących substancji lub środków do szorowania. Produkt należy odkurzać wyłącznie z miękką, suchą szmatką. Mocniejsze zabrudzenia można ścierać lekko wilgotną ściereczką.
- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu poza zasięgiem dzieci i zwierząt w suchym, czystym i chronionym przed bezpośrednimi promieniami miejscu.
- W razie wadliwego produktu nie próbować samodzielnie go naprawiać. W przypadkach uszkodzeń skontaktować się z obsługą klienta.
- Do włączania/wyłączania produktu używać wyłącznie pilota zdalnego sterowania zalecanego przez producenta.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli źródło światła zakończy swoje działanie, należy wymienić całą lampę.

● Przed pierwszym użyciem

1. Ostrożnie odpakować produkt i wyposażenie. Sprawdzić zawartość pod kątem kompletności na zgodność z zakresem dostawy i możliwych uszkodzeń podczas transportu. W razie stwierdzenia uszkodzeń podczas transportu nie używać produktu (!), lecz niezwłocznie zwrócić się do obsługi klienta. Zachować opakowanie, aby przechować produkt w razie nieużywania.
2. Włożyć baterie [3] do świec [1] (patrz rozdział „Wkładanie/Wymiana baterii”, akapit „Świece”).
3. Włożyć pozostałe dwie baterie [3] do pilota zdalnego sterowania [6] (patrz rozdział „Wkładanie/Wymiana baterii”, akapit „Pilot zdalnego sterowania”).

● Wkładanie/Wymiana baterii

Świece

1. Otworzyć świece [1] poprzez odkręcenie ich w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara od klipsów [4] i zdjęcie ich.
2. Wyjąć ewentualne stare baterie z komory baterii (świeca) [2] i każdorazowo założyć nową baterię 1,5V, typu AAA, z biegunem dodatnim z przodu w świece [1] (patrz wytłoczenie na świecach).
3. Ponownie założyć klipsy [4] na świece [1] i przykręcić je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Należy zwrócić uwagę na pierścień uszczelniający, w przeciwnym razie nie można zagwarantować ochrony IP dla świec.

Wskazówka: świece [1] świecą, gdy tylko zostanie założona bateria.

Pilot zdalnego sterowania

1. Otworzyć pokrywę komory baterii na odwrotnej stronie pilota zdalnego sterowania [6].
2. Ewentualnie wyjąć stare baterie z komory baterii (pilot zdalnego sterowania) [5] i założyć dwie nowe baterie 1,5V, typu AAA, do pilota zdalnego sterowania [6]. Zwrócić uwagę na biegunowość (+/-).
3. Założyć pokrywę na komorę baterii (pilot zdalnego sterowania) [5] i zasunąć ją aż do zatrzaśnięcia się.

● Montaż

- Zapiąć klipsy [4] wedle gustu na gałązkach swojej choinki bożonarodzeniowej. Za pomocą przegubu kulkowego w klipsie [4] można dowolnie wyrównać świece [1].
- Przy tym zwrócić uwagę na to, aby nie odkręcić klipsa [4] od świecy [1]!

● Obsługa

- Włączyć świece [1] przyciskiem **ON** [7].

Wskazówka: świece [1] świecą, gdy tylko zostanie założona bateria.

Przy tym są dwie możliwości:

- Jeśli naciśnie się przycisk **ON** [7] tylko krótko, świece będą świeciły stale.

Wskazówka: produkt posiada zintegrowaną funkcję pamięci.

Oznacza to, że gdy światło jest włączone w sposób ciągły, ustawienie jasności jest przechowywane do momentu ręcznej zmiany jasności, zmiany trybu światła lub wymiany baterii.

- Jeśli przytrzyma się przycisk **ON** [7] wciśnięty przez ok. 3 sekundy, świece będą świeciły w trybie migotania.
Zawsze można przełączyć na stałe światło poprzez krótkie naciśnięcie przycisku **ON** [7].

- Przyciskiem **6H** [9] można włączyć świece w tryb 6-godzinny:

- Włączyć świece przyciskiem **ON** [7] na tryb stałego świecenia lub trybu migotania.

- Następnie nacisnąć przycisk **6H** [9]. Świece wyłączają się samodzielnie po 6 godzinach.

- Przyciskami +/- [8] można w trybie stałego świecenia dodatkowo zwiększyć jasność. To ustawienie jest możliwe tylko dla funkcji światła ciągłego.

- Przyciskiem **RGB** [11] przełączyć na funkcję **RGB**. Świece [1] następnie będą stale zmieniały kolor. Zawsze można przełączyć na zwykłe stałe światło poprzez krótkie naciśnięcie przycisku **ON** [7].

- Wyłączyć świece przyciskiem **OFF** [10].



UWAGA!

- Nie pozostawiać włączonych lub wyłączonych pojedynczych świec [1], sprawdzić ułożenie świec [1] i pilota zdalnego sterowania [6]: w celu niezawodnego działania ważne jest, aby między wszystkimi świecami [1] i pilotem zdalnego sterowania [6] istniał „kontakt wzrokowy”.
- Sprawdzić różny czas trwania naciskania przycisku **ON** [7] w zależności od wybranego modelu (patrz rys).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrożeniem do prawa krajowego zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i przekazywane do powtórnego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać produktu po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.






Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!







Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Legenda použitých piktogramů	Strana 76
Úvod	Strana 78
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 79
Popis dílů	Strana 79
Technická data	Strana 80
Bezpečnostní upozornění	Strana 80
Před prvním použitím	Strana 83
Vložení/výměna baterií	Strana 83
Montáž	Strana 84
Obsluha	Strana 84
Likvidace	Strana 85

Legenda použitých piktogramů

	Čtěte návod k montáži a obsluze!
	Tento výrobek je vhodný k provozu v místnostech i venku.*
	Chráněno před stříkající vodou – výrobek jsou vhodný pro vnitřní a venkovní prostory.*
	Dálkové ovládání je vhodné jen pro vnitřní prostory.
	Stejnsměrný proud / stejnsměrné napětí
	W (činný výkon)
	Dodržíte výstražné a bezpečnostní pokyny!
	Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.
	Nebezpečí vážných až smrtelných úrazů.
	Používejte ochranné rukavice!
	Časovač na 6 hodin s automatickým opakováním v denním rytmu
	Výrobek není chráněn ochrany proti vodě (dálkový ovladač)!

Legenda použitých piktogramů

	Napájeno bateriemi
	Teplé bílé světlo + RGB
	Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
	Nevhazujte baterie do ohně.
	Vkládejte baterie se správnou polaritou (+ a -).
	Nepoškozujte baterie.
	Neotevírejte baterie.
	Nepoužívejte společně akumulátory, zinkové, uhlíkové, alkalické a lithiové baterie.
	Nekombinujte staré baterie s novými.
	Baterie nejsou dobíjecí.
	Chraňte baterie před kontaktem s vodou.

Legenda použitých piktogramů



Baterie nezkratujte.



Obal i výrobek ekologicky zlikvidujte!



Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace baterií nebo akumulátorů!

Bez kabelové LED svíčky na vánoční stromek

● Úvod



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 391342_2201 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznamte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k použití ve vnitřních i venkovních prostorách. Dálkový ovladač je vhodný pouze k použití ve vnitřních prostorách. Jedná se o dekorativní výrobek. Je určen k umístění na větve stromů. Nejedná se o hračku! Chraňte výrobek před dětmi a zvířaty! Výrobek je určen k soukromému použití. Používejte výrobek pouze způsobem, který je popsán v návodu k použití a k montáži. Každé jiné použití je použití v rozporu se stanoveným účelem. Výrobek je vhodný k použití za teplot -15 °C až 23 °C.

● Popis dílů

- | | | | |
|---|--|----|-------------------------------|
| 1 | Svíčka | 6 | Dálkový ovladač |
| 2 | Příhrádka na baterie (svíčka) | 7 | Tlačítko ON (zapnuto) |
| 3 | Baterie | 8 | Tlačítka +/- |
| 4 | Klip | 9 | Tlačítko 6H |
| 5 | Příhrádka na baterii (dálkový ovladač) | 10 | Tlačítko OFF (vypnuto) |
| | | 11 | Tlačítko RGB |

● Technická data

Číslo modelů:	10651LA (krémové)
	10651LB (krémové, štrasové kameny, kapky vosku)
	10651LC (červená metalíza)
Napájecí napětí:	
Svíčky:	vždy 1 x baterie 1,5V, typ AAA
Dálkový ovladač:	3V \equiv (stejnoseměrný proud) (2 x baterie 1,5V, typ AAA)
Dosah dálkového ovladače:	cca 5 m (bez překážek)

LED:

Výkon:	15 x LED, 3 V (LED nelze vyměnit!)
Jmenovitý příkon:	maximálně 0,02 W

Zakoupili jste si výrobek s LED. Průměrná doba svícení při použití dodaných baterií je v závislosti na nastavené funkci svícení (nepřetržité svícení nebo plápolání) cca 150 hodin ve středním stupni jasu a nepřetržitém svícení ve vnitřních prostorech. Nízké teploty negativně ovlivňují životnost baterie.



Bezpečnostní upozornění

P ED POUŽITÍM SI P E T TE NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE!
NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE SI PE LIV USCOVEJTE! P I
P EDÁVÁNÍ VÝROBKU T ETÍ OSOB P EDEJTE I VŠECHNY P Í
SLUŠNÉ PODKLADY!

Nebezpečí zranění




⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY PRO MALÉ DĚTI A DĚTI! Hrozí nebezpečí udušení! Držte obalový materiál mimo dosah dětí

a zvířat.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné! Proto uchovávejte baterie a výrobek mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie je nezbytné okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.
- Po vytečení kyseliny z baterie zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. Při kontaktu s kyselinou z baterií ihned omyjte postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Správné zacházení s bateriemi

- Před vložením baterií zkontrolujte, zda jsou kontakty svíčky, dálkového ovladače a baterie čisté. V případě potřeby je vyčistěte suchou utěrkou.
- Používejte pouze typ baterie podle technických dat.
- Vyměňujte vždy všechny baterie. Nepoužívejte různé typy baterií, baterie různých značek nebo baterie s rozdílnou kapacitou. Při výměně baterií dávejte pozor na správnou polaritu (+/-) (viz označení na svíčkách a v přihrádce na baterie v dálkovém ovladači).

- Jestliže jsou baterie vybité, nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterie ze svíček a z dálkového ovladače. Zabráníte tím škodám následkem vytečení baterií.
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie anebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání. Noste proto vhodné ochranné rukavice.
- Baterie nesmíte nabíjet nebo reaktivovat jinými prostředky, nesmíte je rozebírat, vyhazovat do ohně, ponořovat do tekutin nebo zkratovat.

Správné zacházení s výrobkem

- Nevystavujte výrobek extrémním teplotám, výrazným výkyvům teploty, přímému slunci nebo vlhkosti.
- Výrobek je vhodný k použití ve vnitřních a venkovních prostorách.
- Dálkový ovladač je vhodný k použití pouze ve vnitřních prostorách.
- Udržujte dostatečný odstup od zdrojů tepla, např. od vařičů, trouby na pečení nebo krbu.
- Nenechte výrobek spadnout, chraňte ho před silnými nárazy.
- Zajistěte, aby nemohl výrobek spadnout do vody.
- Nepoužívejte na čištění výrobku žíravé čisticí prostředky nebo čisticí písky. Výrobek zbavte prachu měkkou a suchou utěrkou. Silnější znečištění můžete oříit mírně navlhčenou utěrkou.
- Uchovávejte výrobek v originálním obalu mimo dosah dětí a zvířat, na suchém, čistém a před sluncem chráněném místě.
- Nepokoušejte se vadný výrobek sami opravit. V případě poškození kontaktujte zákaznický servis.
- K zapnutí a vypnutí výrobku používejte výhradně výrobcem doporučený dálkový ovladač.
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; na konci jeho životnosti se musí celé svítidlo vyměnit.

● Před prvním použitím

1. Opatrně vybalte výrobek a příslušenství. Zkontrolujte úplnost obsahu a případné škody, způsobené během přepravy. V případě zjištěného poškození způsobeného přepravou výrobek nepoužívejte (!), ihned kontaktujte zákaznický servis. Obal uschovejte k uložení nepoužívaného výrobku.
2. Vložte baterie [3] do svíček [1] (viz kapitola „Vložení a výměna baterií“, odstavec „Svíčky“).
3. Zbylé dvě baterie [3] vložte do dálkového ovladače [6] (viz kapitola „Vložení a výměna baterií“, odstavec „Dálkový ovladač“).

● Vložení/výměna baterií

Svíčky

1. Otevřete svíčky [1] jejich odšroubováním z klipů [4] proti směru hodinových ručiček.
2. Vyjměte případně vybité baterie z přihrádky na baterie (svíčky) [2] a vložte do každé ze svíček [1] jednu baterii typu AAA, 1,5 V kladným pólem napřed (viz vyražený symbol na svíčkách).
3. Nasadte opět klipy [4] na svíčky [1] a pevně je zašroubujte ve směru hodinových ručiček. Dávejte přitom pozor na těsnicí kroužek, v opačném případě nelze zajistit ochranu IP svíček.

Upozornění: Svíčky [1] se rozsvítí, jakmile vložíte baterii.

Dálkový ovladač

1. Otevřete víčko přihrádky na baterie na zadní straně dálkového ovladače [6].
2. Vyjměte případně vybité baterie z přihrádky na baterie (dálkový ovladač) [5] a vložte do dálkového ovladače [6] dvě nové baterie typu AAA, 1,5 V. Dbejte na správnou polaritu (+/-).

3. Nasadíte víčko na přihrádku na baterie (dálkový ovladač) [5] a zasunete ho tak, aby došlo k jeho zajištění.

● Montáž

- Připevněte klipy [4] podle vlastního vkusu na větve vánočního stromku. Kulovým kloubem v klipu [4] můžete nastavit polohu svíček [1] podle svých představ.
- Dávejte pozor, abyste neodšroubovali klip [4] ze svíčky [1]!

● Obsluha

- Svíčky [1] rozsvítíte tlačítkem **ON** [7].
Upozornění: Svíčky [1] se rozsvítí, jakmile vložíte baterii.

Přítom máte dvě možnosti:

- Po krátkém stisknutí tlačítka **ON** [7] svítí svíčky trvale.
Upozornění: Výrobek je vybaven integrovanou paměťovou funkcí. To znamená, že při trvalém svícení dojde k uložení nastavení jasu, dokud neprovedete ruční změnu nastavení jasu, změnu režimu svícení nebo nevyměníte baterie.
- Po stisknutí tlačítka **ON** [7] a jeho podržení na 3 sekundy přepnou svíčky do režimu plápolání.
Krátkým stisknutím tlačítka **ON** [7] můžete kdykoliv přepnout na nepřetržitě svícení.
- Tlačítkem **6H** [9] můžete svíčky přepnout do 6hodinového režimu:
 - Rozsviďte svíčky tlačítkem **ON** [7] buď v režimu trvalého svícení nebo plápolání.
 - Potom stiskněte tlačítko **6H** [9]. Svíčky po 6 hodinách samy zhasnou.

- Tlačítka +/- [8] můžete zvyšovat nebo snižovat jas trvalého světla svíček. Toto nastavení je možné pouze v režimu trvalého svícení.
- Tlačítkem **RGB** [11] aktivujete funkci **RGB**. Svíčky [1] nyní neustále mění barvu světla. Krátkým stisknutím tlačítka **ON** [7] můžete kdykoliv přepnout na standardní nepřetržité světlo.
- Svíčky zhasnete tlačítkem **OFF** [10].



POZOR!

- Jestliže nelze svíčky [1] zapnout nebo vypnout, zkontrolujte nasměrování svíček [1] a dálkový ovladač [6]: pro bezvadný provoz je důležité, aby mezi všemi svíčkami [1] a dálkovým ovladačem [6] nebyly žádné překážky.
- Rozlišujte rozdílnou dobu stisknutí tlačítka **ON** [7], pro požadovaný režim svícení (viz výše).

● Likvidace

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty/20-22: papír a lepenka/80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Elektrické spotřebiče nelikvidujte společně s komunálním odpadem!

Podle Evropské směrnice 2012/19/ES o starých elektrických a elektronických zařízeních a v souladu s národní právní úpravou musíte staré elektrické spotřebiče vyřadit a odevzdat k ekologické recyklaci.

Starý výrobek nelikvidujte v zájmu ochrany životního prostředí spolu s komunálním odpadem, ale předejte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u místní samosprávy.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejích příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.





Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!












Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběry.

Legenda použitých piktogramov	Strana 88
Úvod	Strana 90
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 91
Popis častí	Strana 91
Technické údaje	Strana 92
Bezpečnostné upozornenia	Strana 92
Pred prvým použitím	Strana 95
Vkladanie/výmena batérií	Strana 95
Montáž	Strana 96
Ovládanie	Strana 96
Likvidácia	Strana 97

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si návod na montáž a používanie!
	Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri.*
	S ochranou proti striekajúcej vode – Výrobok je vhodný pre oblasť interiéru a exteriéru.*
	Diaľkové ovládanie je vhodné len pre interiér.
	Jednosmerný prúd / napätie
	Watt (efektívny výkon)
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.
	Ťažké až smrteľné poranenia nie sú vylúčené.
	Noste ochranné rukavice!
	6-hodinový časovač s automatickým opakovaním v dennom rytme
	Žiadna ochrana proti vode (diaľkové ovládanie)!

Legenda použitých piktogramov

	Prevádzka s batériou
	Teplé biele svetlo + RGB
	Držte batérie v bezpečnej vzdialenosti od detí.
	Nehádzajte batérie do ohňa.
	Vložte batérie s ohľadom na správnu polaritu (+ und -).
	Nepoškodzte batérie.
	Neotvárajte batérie.
	Nemiešajte navzájom nabíjateľné batérie, zinkové, uhľikové, alkalické a lítiové batérie.
	Nemiešajte staré batérie s novými.
	Batérie nie sú znovunabíjateľné.
	Zabráňte kontaktu batérií s vodou.

Legenda použitých piktogramov



Batérie neskratujte.



Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Bezkáblové LED sviečky na vianočný stromček

● Úvod



Tento dokument je skrátenou tlačenou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 391342_2201 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku tretím osobám im vydajte i všetky podklady.



● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Diaľkové ovládanie je vhodné len na prevádzku v interiéri. Tento výrobok je dekoratívny výrobok. Je určený pre umiestnenie na konáre stromov. Nie je to hračka! Výrobok držte v bezpečnej vzdialenosti od detí a zvierat! Výrobok je určený pre súkromné používanie. Používajte výrobok iba ako je uvedené v návode na montáž a používanie. Každé ďalšie používanie je v rozpore s určeným účelom. Výrobok je vhodný pre teploty od $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $23\text{ }^{\circ}\text{C}$.

● Popis častí

- | | | | |
|---|--|----|---------------------|
| 1 | Sviečka | 6 | Diaľkové ovládanie |
| 2 | Priečnik pre batériu (sviečka) | 7 | Tlačidlo ON |
| 3 | Batéria | 8 | Tlačidlá +/- |
| 4 | Úchytka | 9 | Tlačidlo 6H |
| 5 | Priečnik pre batérie
(diaľkové ovládanie) | 10 | Tlačidlo OFF |
| | | 11 | Tlačidlo RGB |

● Technické údaje

Čísła modelov: 10651LA (krémová)
10651LB (krémová, kamienky, kvapky vosku)
10651LC (červená, metalíza)

Zdroj napätia:

Sviečky: vždy 1 x 1,5V batéria, typ AAA

Diaľkové ovládanie: 3V=== (jednosmerný prúd) (2 x 1,5V batéria, typ AAA)

Dosah diaľkového

ovládania: cca. 5 m (bez prekážok)

LED:

Výkon: 15 x LED, 3V (LED nie je možné vymieňať!)

Menovitý výkon: max. 0,02W


Kúpili ste si produkt s LED. V závislosti od nastavenej funkcie osvetlenia (nepretržité osvetlenie alebo režim plápolania) je priemerné trvanie osvetlenia pri použití dodaných batérií cca. 150 hodín so stredným jasom a nepretržitým osvetlením v interiéri. Nízke teploty majú negatívny vplyv na životnosť batérie.



Bezpečnostné upozornenia


**PRED POUŽITÍM SI PRE ÍTAJTE NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽÍVANIE! NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽÍVANIE DÔKLADNE USCHOVAJTE! V PRÍPADE PREDANIA PRODUKTU TRETÍM OSO-
BÁM IM S PRODUKTOM VYDAJTE I VŠETKY PODKLADY!**

Nebezpečenstvá poranenia

-  **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Hrozí nebezpečenstvo zadusenia! Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí a zvierat.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životunebezpečné! Preto skladujte batérie a výrobok mimo dosahu detí. Ak došlo k prehltnutiu batérie, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ak batéria vytekla, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s kyselinou batérie. Pri kontakte s kyselinou batérie ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára.

Správne zaobchádzanie s batériami

- Pred vložením batérií skontrolujte, či sú kontakty sviečok, diaľkového ovládania a batérií čisté. V prípade potreby ich vyčistíte suchou handričkou.
- Používajte iba typ batérií uvedený v technických údajoch.
- Vymeňte vždy všetky batérie. Nepoužívajte batérie rôznych typov, značiek alebo rôznej kapacity. Pri výmene batérií dbajte na polaritu (+/-) (pozri tiež reliéf na sviečkach a v priečniku pre batérie diaľkového ovládania).

- Vyberte batérie z výrobku a diaľkového ovládania, ak sú opotrebované alebo ak výrobok dlhší čas nepoužívate. Zabráňte škodám, ktoré môžu vzniknúť vytečením batérií.
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Batérie sa nesmú nabíjať ani reaktivovať inými prostriedkami, rozoberať, hádzať do ohňa, ponárať do kvapalín alebo skratovať.

Správne zaobchádzanie s výrobkom

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám, silným teplotným výkyvom, priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti.
- Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri.
- Diaľkové ovládanie je vhodné len na prevádzku v interiéri.
- Udržujte dostatočný odstup od zdrojov tepla ako sú napr. varné dosky, sporáky alebo krby.
- Výrobok nevystavujte žiadnym silným nárazom a nenechajte ho spadnúť.
- Zaistíte, aby výrobok nemohol spadnúť do vody.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky. Výrobok zbavte prachu mäkkou, suchou handričkou. Silnejšie znečistenia môžete pretrieť mierne navlhčenou handričkou.
- Výrobok skladujte v originálnom obale mimo dosahu detí a zvierat na suchom, čistom mieste chránenom pred priamym slnečným žiarením.
- Ak je výrobok defektný, nepokúšajte sa ho sami opraviť. V prípade škôd kontaktujte zákaznícky servis.
- Na za-/vypínanie výrobku používajte výhradne diaľkové ovládanie odporúčané výrobcom.

- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.

● Pred prvým použitím

1. Produkt a príslušenstvo opatrne vybalte. Na základe dodacieho listu skontrolujte obsah dodávky ohľadom úplnosti a prípadných poškodení pri transporte. Ak si všimnete poškodenie vzniknuté pri transporte, nepoužívajte (!) výrobok, ale okamžite kontaktujte zákaznícky servis. Obal nevyhadzujte, aby ste v ňom mohli výrobok v prípade nepoužívania uskladniť.
2. Vložte batérie [3] do sviečok [1] (pozri kapitolu „Vkladanie/výmena batérií“, odsek „Sviečky“).
3. Vložte zvyšné dve batérie [3] do diaľkového ovládania [6] (pozri kapitolu „Vkladanie/výmena batérií“, odsek „Diaľkové ovládanie“).

● Vkladanie/výmena batérií

Sviečky

1. Otvorte sviečky [1] tak, že ich vyšróbujete z úchytiak [4] proti smeru hodinových ručičiek a vyberiete.
2. Príp. vyberte opotrebované batérie z priečinka pre batérie (sviečka) [2] a vložte zakaždým jednu novú 1,5V batériu, typ AAA, s plusovým pólom dopredu do sviečky [1] (pozri reliéf na sviečkach).
3. Opäť nasadte úchytky [4] na sviečky [1] a pevne ich prišróbujte v smere hodinových ručičiek. Dávajte pozor na tesniaci krúžok, inak nie je možné zaručiť ochranu IP pre sviečky.

Poznámka: Sviečky [1] svietia, akonáhle je batéria vložená.

Diaľkové ovládanie

1. Otvorte kryt priečinka pre batérie na zadnej strane diaľkového ovládania [6].

- Príp. vyberte vybité batérie z priečinka pre batérie (diaľkové ovládanie) [5] a nasadte dve nové 1,5V batérie, typ AAA, do diaľkového ovládania [6]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Nasadte kryt priečinka pre batérie na priečinkovú pre batérie (diaľkové ovládanie) [5] a zasuňte ho, aby zapadol.

● Montáž

- Podľa prania upnite úchytky [4] na vetvičky Vášho vianočného stromčeka. Pomocou guľového kĺbu v úchytku [4] môžete sviečky [1] ľubovoľne nasmerovať.
- Dbajte pritom na to, aby ste úchytku [4] znovu nevytočili zo sviečky [1]!

● Ovládanie

- Pomocou tlačidla **ON** [7] zapnite sviečky [1].
Poznámka: Sviečky [1] svietia, akonáhle je batéria vložená.

Máte pritom dve možnosti:

- Ak len krátko stlačíte tlačidlo **ON** [7], svietia sviečky konštantne.
Poznámka: Produkt má integrovanú pamäťovú funkciu. To znamená, že pri nepretržitom osvetlení sa nastavenie jasů uloží, kým sa jas nezmení manuálne, nezmení sa svetelný režim alebo sa nevymení batéria.
- Ak podržíte tlačidlo **ON** [7] cca. 3 sekundy stlačené, svietia sviečky v plápolajúcom režime.
Kedykoľvek ich môžete prepnúť znova na trvalé svetlo tak, že len krátko stlačíte tlačidlo **ON** [7].
- Pomocou tlačidla **6H** [9] môžete sviečky spínať v 6-hodinovom režime:

- Zapnite sviečky tlačidlom **ON** [7] buď na trvalé svetlo alebo režim plápolania.
- Následne stlačte tlačidlo **6H** [9]. Sviečky sa po 6 hodinách samé vypnú.
- Tlačidlami +/- [8] môžete pri trvalom svetle dodatočne zvyšovať alebo znižovať jas. Toto nastavenie je možné iba pre funkciu trvalého svetla.
- Tlačidlom **RGB** [11] prejdete k **RGB**-funkcii. Sviečky [1] teraz stále menia farbu svetla. Kedykoľvek ich môžete prepnúť znova na normálne trvalé svetlo tak, že krátko stlačíte tlačidlo **ON** [7].
- Tlačidlom **OFF** [10] sviečky vypnete.



POZOR!

- Ak sa jednotlivé sviečky [1] nedajú zapnúť, prepnúť alebo vypnúť, skontrolujte nasmerovanie sviečok [1] a diaľkového ovládania [6]: Pre bezchybnú prevádzku je dôležité zabezpečiť, aby všetky sviečky [1] a diaľkové ovládanie [6] mali „vizuálny kontakt“.
- Všimnite si, ako rôzne dlho musíte stláčať tlačidlo **ON** [7], závisle od želaného svetelného režimu (pozri hore).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Elektrické zariadenia neodhadzujte do domového odpadu!

Podľa Európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej presadení do národného práva patria opotrebované elektropřístroje do triedeného odpadu a musia byť odovzdané na ekologickú likvidáciu.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe mesta alebo obce.

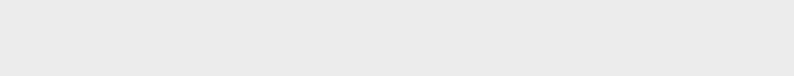
Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!





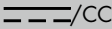








Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné

zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.



Leyenda de pictogramas utilizados	Página 102
Introducción	Página 104
Especificaciones de uso.....	Página 105
Descripción de los componentes	Página 105
Características técnicas	Página 106
Advertencias de seguridad	Página 107
Antes del primer uso	Página 109
Colocar / quitar las pilas	Página 110
Montaje	Página 110
Manejo	Página 111
Eliminación	Página 112

Legenda de pictogramas utilizados

	¡Lea las instrucciones de uso y montaje!
	Este producto está indicado para espacios interiores y exteriores.*
	Protección contra salpicaduras de agua; el producto está indicado para espacios interiores y exteriores.*
	El mando a distancia solo está diseñado para su uso en espacios interiores.
	Corriente / tensión continua
	Vatio (potencia real)
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje o el producto.
	Posibles lesiones graves e incluso mortales.
	¡Use guantes de seguridad!
	Temporizador de 6 horas con repetición automática diaria
	¡Sin protección frente al agua (mando a distancia)!
	Funcionamiento con pilas

Legenda de pictogramas utilizados



Luz blanca cálida + RGB



Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.



No arroje las pilas al fuego.



Coloque las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta (+ y -).



No dañe las pilas.



No abra las pilas.



No mezcle pilas de zinc, carbón, alcalinas y de litio.



No mezcle pilas gastadas con pilas nuevas.



Las pilas no son recargables.



No deje que las pilas entren en contacto con agua.



No ponga las pilas en cortocircuito.

Legenda de pictogramas utilizados



¡Deseche el material de embalaje y el producto de forma respetuosa con el medioambiente!



¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Velas led inalámbricas para árbol de Navidad

● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 391342_2201, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



● Especificaciones de uso

El producto está indicado para ser utilizado tanto en espacios interiores como exteriores. El mando a distancia solo está diseñado para su funcionamiento en espacios interiores. Este producto es un artículo de decoración. Ha sido diseñado para decorar ramas. ¡No se trata de un juguete! ¡Mantenga el producto fuera del alcance de niños y animales! Este producto está diseñado para su uso en espacios privados. Utilice el producto únicamente tal como se describe en estas instrucciones de uso y montaje. Su uso para cualquier otra finalidad se considera inadecuado. El producto está diseñado para temperaturas de entre -15°C hasta 23°C .

● Descripción de los componentes

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--|
| 1 | Vela | 4 | Clip |
| 2 | Compartimento de las pilas (vela) | 5 | Compartimento de la pila (mando a distancia) |
| 3 | Pila | 6 | Mando a distancia |

- 7 Botón **ON**
- 8 Botones +/-
- 9 Botón **6H**

- 10 Botón **OFF**
- 11 Botón **RGB**

● Características técnicas

Números de modelo: 10651LA (crema)
10651LB (crema, piedras brillantes,
gotas de cera)
10651LC (rojo, metálico)

Alimentación de corriente:

Velas: cada una 1 pila de 1,5V, tipo AAA

Mando a distancia: 3V=== (corriente continua) (2 x pilas de
1,5V, tipo AAA)

Alcance del mando
a distancia:

aprox. 5 m (sin obstáculos)

Bombillas LED:

Potencia: 15 x LED, 3V (¡bombillas LED no
reemplazables!)

Potencia nominal: máx. 0,02W


Ha comprado un producto con LED. La duración promedio de iluminación al utilizar las baterías suministradas, dependiendo de la función escogida (iluminación fija o modo titilante), es de unas 150 horas con un brillo medio e iluminación permanente en interiores. Las bajas temperaturas influyen negativamente en la duración de la batería.




Advertencias de seguridad

¡LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO Y MONTAJE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO! ¡CONSERVE LAS INSTRUCCIONES DE USO Y DE MONTAJE EN UN LUGAR SEGURO! ¡ADJUNTE IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN EN CASO DE ENTREGAR EL PRODUCTO A TERCEROS!

Peligro de lesiones

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!** ¡Existe peligro de asfixia! Mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños y los animales.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que su uso implica. No deje que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- ¡Las pilas pueden suponer peligro de muerte por posible ingestión! Por ello, guarde las pilas y el producto fuera del alcance de los niños. Si se ingiriese una pila, habría que solicitar asistencia médica de forma inmediata.
- Evite el contacto con la piel, ojos y mucosas del ácido de las pilas si una de estas se sulfata. En caso de entrar en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.

Cómo manipular las pilas correctamente

- Antes de colocar las pilas, compruebe si los contactos de las velas, del mando a distancia y de las pilas están limpios. Límpielos con un trapo seco en caso necesario.
- Utilice exclusivamente el tipo de pila indicado en «Características técnicas».
- Sustituya siempre todas las pilas. No utilice tipos ni marcas de pilas con distinta capacidad. Al cambiarlas observe la polaridad correcta (+/-) (ver marca en las velas y en el compartimento de las pilas del mando a distancia).
- Saque las pilas del producto y del mando a distancia cuando estén gastadas o si no va utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo. De este modo evitará que estas se sulfaten.
-  **¡UTILICE GANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- Las pilas no pueden cargarse, reactivarse utilizando otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego, sumergirse en líquidos ni ponerse en cortocircuito.

Cómo manipular el producto correctamente

- Proteja el producto contra temperaturas extremas, fuertes cambios de temperatura, radiación solar directa y humedad.
- El producto está indicado para ser utilizado tanto en espacios interiores como exteriores.
- El mando a distancia solo está diseñado para su funcionamiento en espacios interiores.
- Manténgalo a suficiente distancia respecto a fuentes de calor como placas de cocción, hornos o chimeneas.

- No deje que el producto caiga ni lo someta a golpes fuertes.
- Asegúrese de que el producto no pueda caer al agua.
- No emplee limpiadores corrosivos o abrasivos para limpiar el producto. Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco. Retire la suciedad resistente con un paño ligeramente húmedo.
- Guarde el producto en su embalaje original, fuera del alcance de niños y animales y en un lugar seco, limpio y protegido de la radiación solar directa.
- Si el producto presenta cualquier defecto, no intente reparar el producto usted mismo. En caso de fallo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Utilice exclusivamente un mando a distancia recomendado por el fabricante para encender y apagar el producto.
- El foco de luz de esta lámpara no es reemplazable, si esta llega al final de su vida útil deberá reemplazar la lámpara por completo.

● **Antes del primer uso**

1. Saque el producto y los accesorios del embalaje. Compruebe el contenido de la entrega para asegurarse de que está completo y de que no ha sufrido daños durante el transporte. Si detecta algún daño de transporte, ¡no utilice el producto! Póngase inmediatamente en contacto con el servicio de atención al cliente. Guarde el embalaje para volver a meter el artículo mientras no lo utilice.
2. Introduzca las pilas **3** en las velas **1** (ver apartado « Colocar/quitar las pilas », sección « Velas »).
3. Introduzca además dos pilas **3** en el mando a distancia **6** (ver apartado « Colocar/quitar las pilas », sección « Mando a distancia »).

● Colocar / quitar las pilas

Velas

1. Abra las velas [1], desenroscando en sentido contrario a las agujas del reloj y sepárelas de los clips [4].
2. Saque las pilas usadas del compartimento de las pilas (velas) [2] e inserte una nueva pila de 1,5V, tipo AAA, en cada vela [1] con el polo positivo hacia dentro (ver marca en la vela).
3. Vuelva a colocar los clips [4] en las velas [1] y enrosque en el sentido de las agujas del reloj. Tenga cuidado con el anillo de sellado, de lo contrario no podrá garantizarse la protección IP para velas.
Nota: Las velas [1] se encienden tan pronto como se inserta la pila.

Mando a distancia

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas de la parte posterior del mando a distancia [6].
2. Saque las pilas usadas del compartimento de pilas (mando a distancia) [5] e inserte dos nuevas pilas de 1,5V, tipo AAA, en el mando a distancia [6]. Tenga en cuenta la polaridad correcta (+/-).
3. Coloque la tapa sobre el compartimento de las pilas (mando a distancia) [5] y deslícelo hasta que encaje.

● Montaje

- Enganche los clips [4] en las ramas de su árbol de Navidad como desee. Gracias a la articulación del clip [4] puede orientar las velas [1] como más le guste.
- ¡Asegúrese de que los clips [4] no se giren y separen de las velas [1]!

● Manejo

- Utilice el botón **ON** [7] para encender las velas [1].

Nota: Las velas [1] se encienden tan pronto como se inserta la pila.

Tiene dos opciones:

- Al pulsar brevemente el botón **ON** [7], las velas se encienden de manera fija o constante.
Nota: El producto cuenta con una función de memoria integrada. Esto significa que con luz fija, el ajuste de brillo se guarda hasta que el brillo se cambia manualmente, se cambia el modo de iluminación o se reemplaza la pila.
- Si mantiene pulsado el botón **ON** [7] durante unos 3 segundos, las velas se encienden en modo titilante.
Puede restablecer la luz fija en cualquier momento, pulsando brevemente el botón **ON** [7].
- Utilice el botón **6H** [9] para encender las velas con el modo de 6 horas:
 - Encienda las velas con el botón **ON** [7] en el modo de luz fija o titilante.
 - A continuación pulse el botón **6H** [9]. Las velas se apagarán automáticamente pasado un periodo de 6 horas.
- Con los botones +/- [8] puede aumentar o disminuir la luminosidad de las velas en modo de luz fija. Esta configuración solo está disponible para el modo de luz fija.
- Cambie a la función **RGB** [11] presionando el botón **RGB**. Las velas [1] cambian ahora constantemente de color de la luz. Puede cambiar en cualquier momento a la luz fija normal pulsando brevemente el botón **ON** [7].
- Utilice el botón **OFF** [10] para apagar las velas.



¡ATENCIÓN!

- Si no puede encender, apagar, o cambiar el modo de las velas **1**, compruebe la orientación de estas **1** y del mando a distancia **6**: para que funcione perfectamente es importante que entre todas las velas **1** y el mando a distancia **6** haya « contacto visual ».
- Tenga en cuenta las distintas duraciones de cada modo de iluminación para pulsar el botón **ON** **7** según sus preferencias (consultar información descrita anteriormente).

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



¡No deseche aparatos eléctricos junto con la basura doméstica!

Según la directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados deben recogerse separadamente y someterse a un reciclaje respetuoso con el medioambiente.

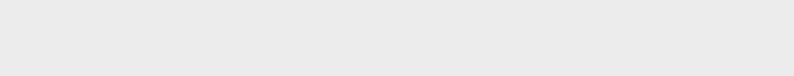
En beneficio del medio ambiente no deseche el producto junto con la basura doméstica al final de su vida útil. Deséchelo adecuadamente. Infórmese en el organismo correspondiente de su localidad sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.



De anvendte piktogrammers legende	Side 116
Indledning	Side 118
Formålsbestemt anvendelse	Side 119
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 119
Tekniske data.....	Side 120
Sikkerhedshenvisninger	Side 120
Inden første anvendelse	Side 123
Isætning / skift af batterier	Side 123
Montering	Side 124
Betjening	Side 124
Bortskaffelse	Side 125

De anvendte piktogrammers legende

	Læs monterings- og betjeningsvejledningen!
	Dette produkt er egnet til inden- og udendørsbrug.*
	SprøjtEVandsbeskyttet – Produktet er egnet til inden- og udendørsbrug.*
	Fjernbetjeningen er kun egnet til indendørs brug.
	Jævnstrøm / -spænding
	Watt (aktiv effekt)
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet.
 ADVARSEL!	Alvorlige til dødelige personskader er mulige.
	Bær beskyttelseshandsker!
	6-timers-timer med automatisk gentagelse i dagsrytmen
IP20	Ingen beskyttelse mod vand (fjernbetjening)!
	Batteridrevet

De anvendte piktogrammers legende



Varmt hvidt lys + RGB



Hold batterier på afstand af børn.



Smid ingen batterier i ilden.



Isæt batterier iht. den rigtige polaritet (+ og -).



Batterierne må ikke beskadiges.



Batterierne må ikke åbnes.



Bland ikke genopladelige batterier, zink-, kulalkaliske- eller lithium-batterier med hinanden.



Bland ikke brugte batterier med nye.



Batterierne er ikke genopladelige.





Batterierne må ikke komme i berøring med vand.



Batterierne må ikke kortsluttes.

De anvendte piktogrammers legende

	Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!
	Miljøskader pga. forkert bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier!

Ledningsfrie juletræslys med LED pærer

● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 391342_2201 og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Fjernbetjeningen er kun egnet til indendørs brug. Dette produkt er bestemt til dekoration. Det er beregnet til brug i grene. Det er ikke noget legetøj! Produktet skal holdes på afstand af børn og dyr! Produktet er bestemt til den private brug. Anvend produktet kun som beskrevet i denne monterings- og betjeningsvejledning. Enhver anden anvendelse gælder som ikke-formålsbestemt. Produktet er egnet til temperaturer fra -15 °C til 23 °C.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|------------------|
| 1 | Lys | 7 | ON -knap |
| 2 | Batterirum (lys) | 8 | +/- -knapper |
| 3 | Batteri | 9 | 6H -knap |
| 4 | Clip | 10 | OFF -knap |
| 5 | Batterirum (fjernbetjening) | 11 | RGB -knap |
| 6 | Fjernbetjening | | |

● Tekniske data

Modelnumre: 10651LA (creme)
10651LB (creme, similisten, voksdråber)
10651LC (rød, metallic)

Spændingsforsyning:

Lys: hver 1 x 1,5V-batteri, type AAA

Fjernbetjening: 3V \equiv (jævnstrøm) (2 x 1,5V-batteri,
type AAA)

Rækkevidde fjernbetjening: ca. 5 m (uden forhindringer)

LED'er:

Effekt: 15 x LED, 3 V (LED'er er ikke udskiftelige!)

Nominel kapacitet: maks. 0,02 W


Du har købt et produkt med LED'er. Den gennemsnitlige brændetid ligger ved anvendelse af de medleverede batterier, alt efter indstillet lysfunktion (konstant lys eller flimrende), ved ca. 150 timer ved middel lysstyrke og konstant lys indendørs. Kolde temperaturer har en negativ indflydelse på batteriernes levetid.



Sikkerhedshenvisninger

VENLIGST LÆS MONTERINGS- OG BETJENINGSVEJLEDNINGEN
INDEN BRUG! OPBEVAR MONTERINGS- OG BETJENINGSVEJ-
LEDNINGEN OMHYGGELIGT! UDLEVER VED VIDEREGIVELSE AF
PRODUKTET TIL TREDJEMAND LIGELEDES ALLE BILAG!

Fare for kvæstelser

-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARER FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Der er fare for kvælning! Hold emballagematerialet på afstand af børn og dyr.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Batterier kan være livsfarlige ved slugning! Opbevar derfor batterier og produktet utilgængeligt for børn. Hvis et batteri er blevet slugt, skal der med det samme søges lægehjælp.
- Hvis et batteri er lækket, skal du undgå at batterisyren kommer i kontakt med huden, øjnene og slimhinderne. Ved kontakt med batterisyre skal de pågældende steder med det samme skylles med rigeligt vand, og lægehjælp skal omgående søges.

Den rigtige håndtering af batterier

- Kontroller inden isætning af batterierne, om lysenes, fjernbetjeningens og batteriernes kontakter er rene. Rengør ved behov med en tør klud.
- Anvend udelukkende den angivne batteritype, som beskrevet i de tekniske data .
- Udskift altid alle batterier. Brug ikke forskellige batteri-typer, -mærker eller batterier med forskellig kapacitet. Vær ved batteriskiftet opmærksom på polariteten (+/-) (se også prægningen på lysene og i fjernbetjeningens batterirum).
- Tag batterierne ud af produktet og fjernbetjeningen, når disse er opbrugte eller du ikke længere bruger produktet. På den måde undgår du skader, som kan opstå gennem lækage.



- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / genopladelige batterier kan ved berøring med huden forårsage ætsninger. Bær i dette tilfælde egnede beskyttelsehandsker.
- Batterierne må ikke lades eller reaktiveres med andre midler; ikke skilles ad, kastes i ilden, sænkes ned i væsker eller kortsluttes.

Den rigtige håndtering af produktet

- Udsæt ikke produktet for ekstreme temperaturer, kraftige temperaturudsving, direkte sollys eller fugt.
- Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug.
- Fjernbetjeningen er kun egnet til indendørs brug.
- Hold tilstrækkelig afstand til varmekilder som f.eks. kogeplader, ovne eller pejse.
- Produktet må ikke tabes eller udsættes for kraftige stød.
- Sørg for at produktet ikke kan falde i vandet.
- Anvend til rengøring af produktet ingen ætsende eller skurende rengøringsmidler. Støv produktet af med en blød, tør klud. Kraftigere snavs kan tørres af med en let fugtet klud.
- Opbevar produktet i den originale emballage udenfor børns og dyrs rækkevidde, på et tørt og rent sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Skulle produktet være defekt, skal du ikke forsøge på at reparere produktet på egen hånd. Kontakt i skadestilfælde kundeservicen.
- Anvend til tænding/slukning af produktet udelukkende en af producenten anbefalet fjernbetjening.
- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

● Inden første anvendelse

1. Pak produktet og tilbehøret ud. Kontroller indholdet på grundlag af de leverede dele for komplementhed og mulige transportskader. Skulle du konstatere en transportskade, må produktet ikke (!) anvendes. Henvend dig omgående til kundeservice. Opbevar emballagen for at kunne opbevare produktet deri ved ikke-brug.
2. Læg batterierne **3** ind i lysene **1** (se kapitel "Isætning/skift af batterier", afsnit "Lys").
3. Læg de resterende to batterier **3** i fjernbetjeningen **6** (se kapitel "Isætning/skift af batterier", afsnit "Fjernbetjening").

● Isætning / skift af batterier

Lys

1. Åben lysene **1**, idet du drejer dem af clipsene **4** mod urets retning og tager dem af.
2. Fjern i givet fald de gamle batterier fra batterirummet (lys) **2** og sæt henholdsvis et nyt 1,5V-batteri, type AAA, med pluspolen foran ind i lysene **1** (se prægning på lysene).
3. Sæt clipsene **4** igen på lysene **1** og drej dem fast med urets retning. Vær derved opmærksom på tætningsringen, da IP-beskyttelsen for lysene ellers ikke længere kan garanteres.

Bemærk: lysene **1** lyser, så snart batteriet er sat ind.

Fjernbetjening

1. Åben batterirumslåget på fjernbetjeningens **6** bagside.
2. Fjern i givet fald de gamle batterier fra batterirummet (fjernbetjeningen) **5** og sæt to nye 1,5V-batterier, type AAA, ind i fjernbetjeningen **6**. Overhold polariteten (+/-).

3. Sæt låget på batterirummet (fjernbetjening) **5** og skub det i, indtil det går i hak.

● Montering

- Klem clipsene **4** efter ønske på grenene af dit juletræ. Med kugleleddet i clipsen **4** kan du justere lysene **1** efter ønske.
- Vær derved opmærksom på, at du ikke drejer clipsen **4** af lyset **1** igen!

● Betjening

- Med **ON**-knappen **7** tændes lysene **1**.
Bemærk: lysene **1** lyser, så snart batteriet er sat ind.

Derved har du to muligheder:

- Hvis du kun kort trykker på **ON**-knappen **7**, lyser lysene konstant.
Bemærk: Produktet har en integreret memory-funktion. Det betyder, at lysstyrkeindstillingen ved konstant lys gemmes, indtil lysstyrken ændres manuelt, lystilstanden ændres eller batteriet udskiftes.
- Hvis du holder **ON**-knappen **7** trykket i ca. 3 sekunder, lyser lysene i flimrende tilstand.
Du kan tænde for det konstante lys til enhver tid, idet du kort trykker på **ON**-knappen **7**.
- Med **6H**-knappen **9** kan du tænde lysene i en 6-timers-tilstand:
 - Tænd lysene med **ON**-knappen **7** enten på konstant lys eller flimrende lys.
 - Tryk efterfølgende på **6H**-knappen **9**. Lysene slukker af sig selv efter 6 timer.

- Med +/- -knapperne **8** kan du ved konstant lys ydermere øge eller reducere lysstyrken. Denne indstilling er kun muligt ved konstant lys.
- Skift ved hjælp af **RGB**-knappen **11** til **RGB**-funktionen. Lysene **1** skifter nu hele tiden lysfarve. Du kan til enhver tid skifte tilbage det almindelige, konstante lys, idet du kort trykker på **ON**-knappen **7**.
- Med **OFF**-knappen **10** slukker du for lysene.



OBS!

- Hvis enkelte lys **1** ikke kan tændes eller slukkes, skal du kontrollere lysenes **1** og fjernbetjeningens **6** indstilling: Til en fejlfri drift er det vigtigt, at der mellem alle lys **1** og fjernbetjeningen **6** er en "visuel kontakt".
- Bemærk de forskellige tidspunkter, du skal trykke på **ON**-knappen **7**, afhængigt af den ønskede belysningstilstand (se ovenfor).

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Elektriske apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet!

Iht. den europæiske retningslinje 2012/19/EF omkring udtjente elektroniske og elektronikapparater og omsætningen i national ret, skal brugte el-apparater indsamles særskilt og tilføres en miljøvenlig genanvendelse.

Det udtjente produkt må af hensyn til miljøet ikke bortskaffes via det normale husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation. Du kan få oplysninger om genbrugsstationer og deres åbningstider hos de lokale myndigheder.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for sær-affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 128
Introduzione	Pagina 130
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 131
Descrizione dei componenti	Pagina 131
Specifiche tecniche	Pagina 132
Avvertenze di sicurezza	Pagina 132
Prima del primo utilizzo	
Inserimento/sostituzione delle batterie.....	Pagina 135
Montaggio	Pagina 136
Utilizzo	Pagina 136
Risoluzione di problemi	Pagina 138
Pulizia	Pagina 139
Smaltimento	Pagina 139

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Leggere il manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso!



Questo prodotto è destinato all'utilizzo in ambienti sia interni che esterni.*



Protetto contro gli spruzzi d'acqua - Il prodotto è idoneo all'uso in ambienti interni ed esterni.*



Il telecomando è idoneo esclusivamente agli ambienti interni.



Tensione/corrente continua



Watt (potenza attiva)



Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!



Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto.



Rischio di lesioni gravi o letali.



Indossare guanti protettivi!



Il prodotto dispone di un timer di 6 ore con ripetizione automatica a ritmo giornaliero



Nessuna protezione contro l'acqua (telecomando)!

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	A batteria
	Luce color bianco caldo + RGB
	Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare le batterie nel fuoco.
	Inserire le batterie con la polarità corretta (+ e -).
	Non danneggiare le batterie.
	Non aprire le batterie.
	Non mischiare tra loro accumulatori, batterie allo zinco, al carbonio, alcaline e al litio.
	Non mischiare batterie vecchie e nuove usate.
	Le batterie non sono ricaricabili.
	Non far entrare le batterie in contatto con acqua.

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Non cortocircuitare le batterie.



Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!



Uno smaltimento scorretto delle batterie/degli accumulatori provoca danni all'ambiente!

Candele LED senza cavo

● Introduzione



Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza

Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 391342_2201 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell'utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.



● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato a un utilizzo in ambienti interni ed esterni. Il telecomando è idoneo esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni. Questo prodotto è un articolo decorativo. Esso è idoneo alla decorazione di rami. Non è un giocattolo! Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali! Il prodotto è destinato all'uso privato. Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle istruzioni per il montaggio e l'uso. Qualsiasi altro impiego è da considerarsi non conforme. Il prodotto è adatto a temperature comprese tra -15 °C e 23 °C.

● Descrizione dei componenti

- | | | | |
|---|-------------------------------------|----|------------------|
| 1 | Candela | 6 | Telecomando |
| 2 | Vano portabatterie (candela) | 7 | Tasto ON |
| 3 | Batteria | 8 | Tasti +/- |
| 4 | Clip | 9 | Tasto 6H |
| 5 | Vano portabatterie
(telecomando) | 10 | Tasto OFF |
| | | 11 | Tasto RGB |

● Specifiche tecniche

Modelli n°:	10651LA (crema) 10651LB (crema, strass, gocce di cera) 10651LC (rosso, metallico)
Alimentazione:	
Candele:	ognuna 1 batteria da 1,5V, tipo AAA
Telecomando:	3V \equiv (corrente continua) (2 batterie da 1,5V, tipo AAA)
Raggio d'azione telecomando:	ca. 5 m (senza ostacoli)

LED:

Potenza: 15 x LED, 3 V (LED non sostituibili!)

Potenza nominale: max. 0,02 W


Avete acquistato un prodotto munito di LED. A seconda della funzione luminosa impostata (luce fissa o modalità tremolante) e utilizzando le batterie in dotazione, la durata media della luce ammonta a circa 150 ore a luminosità media e luci fisse in ambienti interni. Le basse temperature incidono negativamente sulla durata della batteria.



Avvertenze di sicurezza

PRIMA DELL'USO SI PREGA DI LEGGERE LE ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO! CONSERVARE ACCURATAMENTE LE ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE AD ESSO ALLEGATA!


Pericoli di lesione

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Sussiste il rischio di soffocamento! Tenere sempre il materiale dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e degli animali.
- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Le batterie possono rappresentare un pericolo di morte se ingoiate! Conservare pertanto le batterie e il prodotto in modo che non siano raggiungibili dai bambini. In caso di ingerimento di una batteria, ricorrere immediatamente a un supporto medico.
- In caso di fuoriuscita di liquido da una batteria, evitare il contatto con pelle, occhi e mucose con l'acido della batteria. In caso di contatto con gli acidi delle batterie, sciacquare le aree colpite con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.

Come utilizzare correttamente le batterie

- Prima dell'inserimento delle batterie, verificare se i contatti delle candele, il telecomando e le batterie sono pulite. Ove necessario, pulire con un panno asciutto.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie indicato nelle Specifiche tecniche.
- Sostituire sempre tutte le batterie. Non utilizzare diversi tipi o marche di batterie oppure batterie con capacità diversa. Durante la sostituzione delle batterie fare attenzione alla polarità (+/-)

(vedi anche lo stampo sulle candele e nel vano portabatterie del telecomando).

- Rimuovere le batterie dal prodotto e dal telecomando quando esse sono scariche o il prodotto non viene più utilizzato. In tal modo, si evitano eventuali danni derivanti dalla fuoriuscita di liquido.
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie/accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Indossare pertanto sempre guanti protettivi idonei.
- Le batterie non possono essere caricate, riattivate con altri mezzi, smembrate, gettate nel fuoco, immerse in liquidi o cortocircuitate.

Come utilizzare correttamente il prodotto

- Non esporre il prodotto a temperature estreme, a forti oscillazioni di temperatura e all'irradiazione solare diretta o all'umidità.
- Il prodotto è destinato a un utilizzo in ambienti interni ed esterni.
- Il telecomando è idoneo esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni.
- Mantenere una distanza sufficiente da fonti di calore, come ad es. piastre elettriche, forni o camini.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a forti urti.
- Assicurarsi che il prodotto non possa cadere in acqua.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per la pulizia del prodotto. Spolverare il prodotto solo con un panno morbido e asciutto. È possibile pulire eventuale sporco ostinato con un panno leggermente umido.
- Conservare il prodotto nella confezione originale tenendolo fuori dalla portata dei bambini e degli animali in un luogo asciutto, pulito e protetto dall'irraggiamento solare diretto.

- Nel caso in cui il prodotto fosse difettoso, non provare a riparare autonomamente il prodotto. Contattare l'assistenza clienti in caso di danni.
- Per l'accensione/lo spegnimento del prodotto utilizzare esclusivamente un telecomando consigliato dal produttore.
- La fonte luminosa della lampada non è sostituibile. Quando la fonte luminosa raggiunge il termine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intera lampada.

● **Prima del primo utilizzo**

1. Disimballare il prodotto e gli accessori. Verificare la completezza del contenuto controllando la fornitura e che non vi siano danni dovuti al trasporto. Qualora si dovesse rilevare un danno dovuto al trasporto, non (!) utilizzare il prodotto, ma rivolgersi immediatamente all'assistenza clienti. Sollevare la confezione per conservarvi il prodotto quando non si utilizza.
2. Inserire le batterie **3** nelle candele **1** (vedi capitolo "Inserimento/sostituzione delle batterie", sezione "Candele").
3. Inserire le altre due batterie **3** nel telecomando **6** (vedi capitolo "Inserimento/sostituzione delle batterie", sezione "Telecomando").

● **Inserimento/sostituzione delle batterie**

Candele

1. Aprire le candele **1** svitando in senso antiorario e rimuovendo le clip **4**.
2. Rimuovere eventualmente le batterie vecchie dal vano portabatterie (candela) **2** e inserire nelle candele **1** una nuova batteria da 1,5V, tipo AAA, con il polo positivo davanti (vedi stampo sulle candele).

3. Ricollocare le clip **4** sulle candele **1** e avvitarle ruotandole in senso orario. Durante l'operazione fare attenzione all'anello di tenuta poiché, in caso contrario, non è possibile garantire la protezione IP.

Nota: le candele **1** si illuminano subito dopo l'inserimento della batteria.

Telecomando

1. Aprire il vano portabatterie posto sul retro del telecomando **6**.
2. Rimuovere eventualmente le batterie vecchie dal vano portabatterie (telecomando) **5** e inserire due nuove batterie da 1,5V, tipo AAA, nel telecomando **6**. Osservare la polarità (+/-).
3. Collocare il coperchio del vano portabatterie sul vano portabatterie (telecomando) **5** e spingerlo fino a quando non si incastra.

● Montaggio

- Agganciare le clip **4** come si desidera ai rami dell'albero di Natale. Con il giunto sferico della clip **4** è possibile orientare le candele **1** come si desidera.
- Nel farlo, assicurarsi di non svitare di nuovo la clip **4** dalla candela **1**!

● Utilizzo

- Accendere le candele **1** con il tasto **ON** **7**.

Nota: le candele **1** si illuminano subito dopo l'inserimento della batteria.

Si hanno ora due possibilità:

- Premendo solamente brevemente il tasto **ON** [7], le candele si illuminano in modalità fissa.

Nota: il prodotto presenta una funzione memory integrata. Ciò significa che, in caso di luce fissa, viene memorizzata l'impostazione della luminosità fino alla modifica manuale della luminosità, alla modifica della modalità luminosa o alla sostituzione della batteria.

- Tenendo premuto il tasto **ON** [7] per circa 3 secondi, le candele si illuminano in modalità tremolante.

È possibile ritornare alla luce fissa premendo brevemente il tasto **ON** [7].

- Con il tasto **6H** [9] è possibile accendere una modalità a 6 ore per le candele:
 - Accendere le candele con il tasto **ON** [7] collocandole su luce fissa o modalità tremolante.
 - Premere infine il tasto **6H** [9]. Le candele si spengono da sole dopo 6 ore.
- Con i tasti +/- [8] è possibile inoltre aumentare o ridurre la luminosità della luce fissa. Questa impostazione è possibile solo per la funzione a luce fissa.
- Passare alla funzione **RGB** con l'ausilio del tasto **RGB** [11]. Le candele [1] cambiano ora costantemente il colore della luce. È possibile ritornare in qualsiasi momento alla luce fissa normale premendo brevemente il tasto **ON** [7].
- Con il tasto **OFF** [10] si spengono le candele.



ATTENZIONE!

- Nel caso in cui singole candele [1] non si potessero accendere, spegnere o cambiare, verificare l'orientamento delle candele [1] e del telecomando [6]: per un funzionamento senza problemi è importante che tra tutte le candele [1] e il telecomando [6] vi sia un "contatto negativo".
- Fare attenzione alla diversa durata con cui è necessario premere il tasto **ON** [7] per la modalità luminosa desiderata (vedi sopra).

● Risoluzione di problemi

Qualora (singole) candele [1] non rispondessero al telecomando [6], si prega di verificare quanto segue:

- Le batterie sono inserite correttamente nelle candele e nel telecomando?
- Le batterie sono quasi scariche o inserite in modo scorretto?
- Le candele si trovano nel raggio d'azione del telecomando?
Tra le candele e il telecomando vi è un "contatto negativo"?
Per un funzionamento ineccepibile è importante che tra tutte le candele e il telecomando vi sia un "contatto negativo". Se necessario, sistemare le candele sull'albero di Natale e/o scegliere un altro luogo da cui gestire le candele con il telecomando. Fare attenzione al raggio d'azione del telecomando. Esso ammonta a ca. 5 m. Premere quindi di nuovo il tasto **ON** [7], **RGB** [11] oppure **OFF** [10] in base a se si desidera accendere, cambiare la modalità o spegnere le candele.
- Nel caso in cui le candele continuino a non accendersi, verificare la posizione delle candele sulle clip [4].

● Pulizia

- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per la pulizia del prodotto.
- Spolverare il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- È possibile pulire eventuale sporco ostinato con un panno leggermente umido.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici!

Ai sensi della direttiva europea 2012/19/CE relativa ai dispositivi usati elettrici ed elettronici e conformemente alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente per un recupero nel rispetto dell'ambiente.

Non gettare il prodotto usurato tra i rifiuti domestici ma, per motivi di tutela dell'ambiente, provvedere al suo corretto smaltimento. Presso le amministrazioni competenti è possibile ricevere informazioni sui centri di raccolta preposti e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/ gli accumulatori procura danni all'ambiente!





È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 142
Bevezető	Oldal 144
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 145
Alkatrészleírás.....	Oldal 145
Műszaki adatok.....	Oldal 146
Biztonsági tudnivalók	Oldal 146
Első használat előtt	
Az elemek behelyezése/cseréje.....	Oldal 149
Összeszerelés	Oldal 150
Használat	Oldal 150
Problémamegoldás	Oldal 152
Tisztítás	Oldal 152
Mentesítés	Oldal 152

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el a szerelési és használati útmutatót!
	Ez a termék bel- és kültéri használatra alkalmas.*
	Fröccsenő víz ellen védett – A termék bel- és kültéri használatra alkalmas.*
	A távirányító csak beltéri használatra készült.
	Egyenáram / -feszültség
	Watt (hatásos teljesítmény)
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!
	Soha ne hagyja a gyerekeket a csomagolóanyaggal és a termékkel felügyelet nélkül.
 FIGYELMEZTETÉS!	Súlyos, akár halálos sérüléseket okozhat.
	Viseljen védőkesztyűt!
	6 órás időzítő, a napi ritmus automatikus ismétlésével
IP20	Víz ellen nem védett (távirányító)!

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Elemmel működik
	Meleg fehér fény + RGB
	Tartsa távol az elemeket a gyerekektől.
	Soha ne dobja tűzbe az elemeket.
	A helyes polaritással (+ és -) helyezze be az elemeket.
	Ne rongálja meg az elemeket.
	Ne nyissa ki az elemeket.
	Ne használjon együtt akkumulátorokat, cink-, szén-, alkáli és lítium elemeket.
	Ne használjon egyszerre használt és új elemeket.
	Az elemek nem újratölthetők.
	Ne hagyja, hogy vízzel érintkezzenek az elemek.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata



Ne zárja rövidre az elemeket.



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!



Környezeti károk az elemek / akkumulátorok hibás megsemmisítése következtében!

Vezeték nélküli LED karácsonyfagyertyák

● Bevezető



Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 391342_2201 megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati- és biztonsági utasítást. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetére őrizze meg a rövid útmutatót.



● Rendeltetészerű használat

A termék bel- és kültéri használatra alkalmas. A távirányító csak beltéri használatra alkalmas. A termék dekoráció céljára szolgáló cikk. Ágak feldíszítésére készült. Nem játékszer! Tartsa távol a terméket gyerekektől és állatoktól! A termék kizárólag magán használatra készült. Csak a szerelési és használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket. Minden más használat a rendeltetéstől eltérőnek minősül. A termék -15 °C és 23 °C közötti hőmérsékleteken használható.

● Alkatrészleírás

- | | | | |
|---|--------------------------|----|-----------------|
| 1 | gyertya | 7 | ON gomb |
| 2 | elemrekesz (gyertya) | 8 | +/- gombok |
| 3 | elem | 9 | 6H gomb |
| 4 | csipesz | 10 | OFF gomb |
| 5 | elemrekesz (távirányító) | 11 | RGB gomb |
| 6 | távirányító | | |

● Műszaki adatok

Modellszám: 10651LA (krémszínű)
10651LB (krémszínű, strasszkövek, viaszcsseppek)
10651LC (piros, fémes)

Tápfeszültség:

Gyertyánként: 1 x 1,5V-os, AAA típusú elem

Távirányító: 3V=== (egyenáram) (2 x 1,5V-os, AAA típusú elem)

Távirányító

hatótávolsága: kb. 5 m (akadályok nélkül)

LED-ek:

Teljesítmény: 15 x LED, 3 V (a LED-ek nem cserélhetők!)

Névleges teljesítmény: max. 0,02 W

Ön egy LED-es terméket vásárolt. Az átlagos világítási időtartam a mellékelt elemek használatával, a beállított világítási funkció függvényében (folyamatos világítás vagy lobogó üzemmód) kb. 150 óra, közepes fényerő mellett állandó világítás esetén beltéren. Hideg hőmérsékletek negatív hatással vannak az elemek élettartamára.



Biztonsági tudnivalók

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A SZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! GONDOSAN RIZSE MEG A SZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! AMENNYIBEN A TERMÉKET HARMADIK SZEMÉLYNEK TOVÁBBADJA, ADJA ÁT NEKI A TELJES DOKUMENTÁCIÓT IS!

Sérülésveszély




⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Fulladás veszélye áll fenn! A csomagolóanyag gyerekektől és állatoktól távol tartandó.

- A terméket 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyerekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Az elemek lenyelése életveszélyes! Ezért az elemeket és a terméket gyerekek által nem hozzáférhető helyen tárolja. Elem lenyelés esetén azonnali orvosi segítséget kell igénybe venni.
- Ha kifolyt az elem, kerülje a sav bőrrel, a szemmel és a nyálkahártyákkal való érintkezését. Elemsavval való érintkezés esetén azonnal mossa le bő, tiszta vízzel az érintett helyet, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Az elemek megfelelő kezelése

- Az elemek behelyezése előtt kérjük, vizsgálja meg, hogy tiszták-e a gyertyák, az elemek és a távvezérlő érintkezői. Szükség esetén száraz kendővel tisztítsa meg.
- Csak a műszaki adatokban meghatározott elemtípust használjon.
- Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet. Ne használjon különböző elemtípusokat, márkákat és eltérő kapacitású elemeket. Elemcserénél ügyeljen a polaritásra (+/-) (lásd a gyertyákon és a távirányító elemrekeszében elhelyezett jelölést).

- Vegye ki az elemeket a termékből és a távirányítóból, ha azok lemerültek vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek az elemek kifolyása okozta károk.
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült elemek/akkumulátorok a bőrrel érintkezve marási sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Tilos az elemeket feltölteni, más módon reaktiválni, szétszerelni, tűzbe dobni, folyadékokba meríteni vagy rövidre zárni.

A termék helyes használata

- Ne tegye ki a terméket extrém hőmérsékletnek, erős hőmérséklet-ingadozásnak, közvetlen napsütésnek vagy nedvességnek.
- A termék bel- és kültéri használatra alkalmas.
- A távirányító csak beltéri használatra alkalmas.
- Tartson megfelelő távolságot hőforrásoktól, mint pl. főzőlapoktól, tűzhelyektől vagy kandallóktól.
- Ne ejtse le a terméket, és ne tegye ki erős ütődéseknek.
- Ügyeljen arra, hogy a termék ne essen a vízbe.
- Ne használjon a termék tisztításához semmiféle maró vagy súroló hatású tisztítószeret. A terméket puha, száraz kendővel porolja le. Az erősebb szennyeződésekét nedves kendővel távolítsa el.
- A terméket eredeti csomagolásban, gyermekek és állatok elől elzárva, száraz, tiszta, erős napfénytől védett helyen tárolja.
- A termék meghibásodása esetén ne próbálja meg önállóan megjavítani a terméket. Károk esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.
- A termék be-/kikapcsolásához kizárólag a gyártó által javasolt távirányítót használja.

- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.

● Első használat előtt

1. Csomagolja ki a terméket és a tartozékokat. Ellenőrizze a szállítási terjedelem alapján a tartalmat és a szállításból eredő esetleges sérüléseket. Szállításból eredő károk sérülések esetén ne használja a terméket (!), hanem azonnal forduljon a vevőszolgálathoz. Őrizze meg a csomagolást, és abban tárolja a terméket, ha nem használja.
2. Helyezze az elemeket **3** a gyertyákba **1** (lásd „Az elemek behelyezése/cseréje” c. fejezet „Gyertyák” c. szakaszát).
3. Helyezze a fennmaradó két elemet **3** a távirányítóba **6** (lásd „Az elemek behelyezése/cseréje” c. fejezet „Távirányító” c. szakaszát).

● Az elemek behelyezése/cseréje

Gyertyák

1. Nyissa ki a gyertyákat **1** úgy, hogy az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatja és leveszi azokat a csipeszről **4**.
 2. Adott esetben vegye ki a lemerült elemeket az elemrekeszből (gyertya) **2**, és helyezzen be egy-egy 1,5 V-os, AAA típusú elemet a plusz pólussal előre a gyertyákba **1** (lásd a gyertyákon levő jelölést).
 3. Helyezze a csipeszeket **4** ismét a gyertyákra **1**, és húzza meg az óramutató járásával megegyező irányban. Ennek során ügyeljen a tömítőgyűrűre, más esetben nem biztosított a gyertyák IP védettsége.
- Tudnivaló:** A gyertyák **1** azonnal világitanak, amint behelyezi az elemet.

Távírányító

1. Nyissa ki a távírányító [6] hátoldalán levő elemrekesz fedelét.
2. Adott esetben vegye ki a lemerült elemeket az elemrekeszből (távírányító) [5], és helyezzen két 1,5V-os, AAA típusú elemet a távírányítóba [6]. Figyeljen a polarításra (+/-).
3. Helyezze a fedelet az elemrekeszre (távírányító) [5], és kattanásig tolja be.

● Összeszerelés

- Erősítse a csipeszeket [4] kívánság szerint a karácsonyfa ágaira. A csipeszben [4] található gömbcsuklóval a kívánt irányba állíthatja a gyertyákat [1].
- Ennek során ügyeljen arra, hogy ne csavarja le a csipeszt [4] a gyertyáról [1]!

● Használat

- Az **ON** gombbal [7] kapcsolhatók be a gyertyák [1].

Tudnivaló: A gyertyák [1] azonnal világítanak, amint behelyezi az elemet.

Itt két lehetősége van:

- Ha csak röviden nyomja meg az **ON** gombot [7], akkor a gyertyák állandóan világítanak.

Tudnivaló: A termék integrált memória funkcióval rendelkezik.

Ez azt jelenti, hogy állandó fény esetén menti a fényerő beállítását addig, amíg kézi úton módosítják a fényerőt, módosítják a világítási módot vagy kicserélik az elemet.

- Ha kb. 3 másodpercig megnyomva tartja az **ON** gombot [7], akkor a gyertyák lobogó üzemmódban világítanak. Ön bármikor visszaválthat állandó fényre, ehhez röviden nyomja meg az **ON** gombot [7].
- A **6H** gombbal [9] a gyertyákat 6 órás üzemmódba kapcsolhatja:
 - Kapcsolja a gyertyákat az **ON** gombbal [7] vagy állandó fényre vagy lobogásra.
 - Végül nyomja meg a **6H** gombot [9]. A gyertyák 6 óra múlva maguktól kikapcsolnak.
- A +/- gombokkal [8] állandó fény esetén a fényerőt is tudja növelni vagy csökkenteni. Ez a beállítás csak a tartós fény funkció esetén lehetséges.
- Váltson az **RGB** gomb [11] segítségével az **RGB** funkcióra. A gyertyák [1] most állandóan változtatják a színüket. Bármikor a normál állandó fényre válthat az **ON** gomb [7] rövid megnyomásával.
- Az **OFF** gombbal [10] kapcsolhatja ki a gyertyákat.



FIGYELEM!

- Ne kapcsoljon be, át vagy ki egyes gyertyákat [1], ellenőrizze a gyertyák [1] és a távirányító [6] beállítását: Kifogástalan üzemeléshez fontos, hogy minden gyertya [1] és a távirányító [6] között „vizuális kapcsolat” legyen.
- Vegye figyelembe, hogy a kívánt világítási módoktól függően különböző ideig kell megnyomni az **ON** gombot [7] (lásd fent).

● Problémamegoldás

Ha (egyres) gyertyák [1] nem reagálnak a távirányítóra [6], vizsgálja meg a következőket:

- Vannak elemek a gyertyákban és a távirányítóban?
- Lemerültek az elemek, vagy rosszul vannak behelyezve?
- A távirányító hatótávolságán belül vannak a gyertyák?
Van „vizuális kapcsolat” a gyertyák és a távirányító között?
A megfelelő működéshez fontos, hogy minden gyertya és a távirányító között „vizuális kapcsolat” legyen. Szükség esetén rendezze át a gyertyákat a karácsonyfán, és/vagy válasszon egy másik helyet, ahonnan a távirányítóval vezérelni tudja a gyertyákat. Ügyeljen a távirányító hatótávolságára. Ez kb. 5 m. Nyomja meg ismét az **ON** [7], **RGB** [11], ill. **OFF** gombot [10] attól függően, hogy be-, illetve kikapcsolni akarja a gyertyákat.
- Ha egyes gyertyák még mindig nem kapcsolódnak be, ellenőrizze a gyertyák helyzetét a csipeszeken [4].

● Tisztítás

- Ne használjon a termék tisztításához semmiféle maró vagy súroló hatású tisztítószert.
- A terméket puha, száraz kendővel porolja le.
- Az erősebb szennyeződésekert nedves kendővel távolítsa el.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19/EK európai irányelv és annak nemzeti jogszabályokba való átültetése szerint a használt elektromos készülékeket külön kell gyűjteni és a megfelelő újrahasznosító gyűjtőhelyen le kell adni.

A kiszolgált terméket a környezetvédelem érdekében ne dobja a háztartási hulladékba, hanem gondoskodjon a szakszerű ártalmatlanításról. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.














Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!


Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 156
Uvod	Stran 158
Predvidena uporaba	Stran 159
Opis delov	Stran 159
Tehnični podatki	Stran 160
Varnostni napotki	Stran 160
Pred prvo uporabo	Stran 163
Vstavljanje/zamenjava baterij	Stran 163
Montaža	Stran 164
Uporaba	Stran 164
Odpravljanje težav	Stran 165
Čiščenje	Stran 166
Odstranjevanje	Stran 166

Legenda uporabljenih piktogramov

	Preberite navodila za montažo in uporabo!
	Ta izdelek je primeren za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem.*
	Zaščiten pred škropljenjem z vodo – Izdelek je primeren za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem.*
	Daljniski upravljalnik je primeren samo za zaprte prostore.
	Enosmerni tok/enosmerna napetost
	Vat (delovna moč)
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!
	Otrok z embalažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih.
	Mogoče so hude do smrtne poškodbe.
	Nosite zaščitne rokavice!
	6-urni časovnik s samodejno ponovitvijo v dnevnem ritmu
IP20	Ni zaščite pred vodo (daljniski upravljalnik)!

Legenda uporabljenih piktogramov

	Obratovanje na baterije
	Toplo bela svetloba + RGB
	Baterije hranite zunaj dosega otrok.
	Baterij ne vrzite v ogenj.
	Vstavite baterije pravilno glede na polarnost (+ in -).
	Ne poškodujte baterij.
	Baterij ne odpirajte.
	Ne mešajte akumulatorskih baterij, cinkovih, ogljikovih, alkalnih in litijevih baterij.
	Nikoli ne mešajte rabljenih in novih baterij.
	Baterije niso namenjene za polnjenje.
	Baterije ne smejo priti v stik z vodo.

Legenda uporabljenih piktogramov



Ne povzročite kratkega stika baterij.



Embalažo in izdelek odvrzite na okolju prijazen način!



Škoda za okolje zaradi napačnega odstranjenja baterij/akumulatorskih baterij!

LED božične svečke brez kablov

● Uvod



Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 391342_2210 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.



● Predvidena uporaba

Izdelek je primeren za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem. Daljinski upravljalnik je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ta izdelek je okrasni izdelek. Namenjen je za opremljanje vej. Izdelek ni igrača! Izdelek hranite zunaj dosega otrok in živali! Izdelek je namenjen za zasebno uporabo. Izdelek uporabljajte samo, kot je opisano v navodilih za montažo in uporabo. Vsakršna drugačna uporaba je nepravilna. Izdelek je primeren za temperature od -15°C do 23°C .

● Opis delov

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 Sveča | 6 Daljinski upravljalnik |
| 2 Predalček za baterije (sveča) | 7 Tipka ON |
| 3 Baterija | 8 Tipki +/- |
| 4 Zaponka | 9 Tipka 6H |
| 5 Predalček za baterije
(daljinski upravljalnik) | 10 Tipka OFF |
| | 11 Tipka RGB |

● Tehnični podatki

Številke modela:	10651LA (kremna) 10651LB (kremna, bleščice, kapljice voska) 10651LC (rdeča, kovinska)
Napajanje:	
Sveče:	vsaka 1 x 1,5-voltna baterija tipa AAA
Daljinjski upravljalnik:	3V=== (enosmerni tok) (2 x 1,5-voltna baterija tipa AAA)
Domet	
Daljinjski upravljalnik:	pribl. 5 m (brez ovir)

Lučke LED:

Moč:	15 x LED, 3 V (lučke LED niso zamenljive!)
Nazivna moč:	maks. 0,02 W


Kupili ste izdelek z lučkami LED. Povprečno trajanje svetlenja je pri uporabi priloženih baterij glede na nastavljeno funkcijo svetlenja (neprekinjeno svetenje ali v načinu brljenja) pribl. 150 ur pri srednji svetlosti in neprekinjenem svetljenju v zaprtih prostorih. Nizke temperature negativno vplivajo na življenjsko dobo baterij.



Varnostni napotki

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILO ZA MONTAŽO IN UPORABO! NAVODILO ZA MONTAŽO IN UPORABO SKRBNOSTHRANITE! E IZDELEK ODPSTOPITE NOVEMU LASTNIKU, MU PREDAJTE TUDI VSE DOKUMENTE!

Nevarnosti telesnih poškodb

-  **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**
Obstaja nevarnost zadušitve! Embalažni material hranite zunaj dosega otrok in živali.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomankanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Baterije so lahko v primeru zaužitja smrtno nevarne! Zato baterije in izdelek hranite nedosegljivo otrokom. Če je prišlo do zaužitja baterije, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.
- Če je baterija iztekla, preprečite stik kože, oči in sluznic z baterijsko kislino. Pri stiku z baterijsko kislino takoj sperite prizadeta mesta z obilico čiste vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Pravilno ravnanje z baterijami

- Pred vstavljanjem baterij preverite, ali so kontakti sveč, daljinskega upravljalnika in baterij čisti. Po potrebi jih očistite s suho krpo.
- Uporabljajte samo vrste baterij, navedene v tehničnih podatkih.
- Vedno zamenjajte vse baterije. Ne uporabljajte različnih vrst ali znamk baterij in ne baterij z različno zmogljivostjo. Pri zamenjavi baterij upoštevajte polarnost (+/-) (glejte tudi odtis na svečah in v predalčku za baterije daljinskega upravljalnika).
- Vzemite baterije iz izdelka in daljinskega upravljalnika, če so izrabljene ali če izdelka dlje časa ne uporabljate. Tako boste preprečili škode zaradi morebitnega iztekanja.



■ **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorske baterije lahko pri stiku s kožo povzročijo razjede. V takem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- Baterij ni dovoljeno polniti ali reaktivirati z drugimi sredstvi, razstavljati, vreči v ogenj, potapljati v tekočine ali povzročiti kratkega stika.

Pravilno ravnanje z izdelkom

- Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, močnim temperaturnim nihanjem, neposrednemu sončnemu sevanju ali vlagi.
- Izdelek je primeren za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem.
- Daljinski upravljalnik je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Ohranite zadostno razdaljo do virov toplote, npr. štedilnikov, pečic ali kaminov.
- Izdelek ne sme pasti na tla in ne smete ga izpostavljati močnim udarcem.
- Poskrbite, da izdelek ne bo mogel pasti v vodo.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistil. Z izdelka očistite prah z mehko, suho krpo. Močno umazanijo lahko obrišete z rahlo navlaženo krpo.
- Izdelek hranite v originalni embalaži zunaj dosega otrok in živali na suhem, čistem, pred neposrednim sončnim sevanjem zaščitnem mestu.
- Če je izdelek okvarjen, ga ne poskusite popraviti sami. V primeru škode se obrnite na službo za stranke.
- Za vklop/izklop izdelka uporabljajte izključno daljinski upravljalnik, ki ga priporoča proizvajalec.
- Vir svetlobe te svetilke ni zamenljiv; ob koncu življenjske dobe vira svetlobe je treba zamenjati celotno svetilko.

● Pred prvo uporabo

1. Razpakirajte izdelek in pribor. Preverite vsebino na podlagi obsega dobave glede popolnosti in morebitnih poškodb zaradi transporta. Če ugotovite poškodbo zaradi transporta, izdelka ne uporabljajte (!), ampak se takoj obrnite na službo za stranke. Shranite embalažo, da boste lahko izdelek v primeru neuporabe shranili v njej.
2. Vstavite baterije **3** v sveče **1** (glejte poglavje »Vstavljanje/zamenjava baterij«, razdelek »Sveče«).
3. Vstavite preostali bateriji **3** v daljinski upravljalnik **6** (glejte poglavje »Vstavljanje/zamenjava baterij«, razdelek »Daljinski upravljalnik«).

● Vstavljanje/zamenjava baterij

Sveče

1. Odprite sveče **1**, tako da jih odvijete v nasprotni smeri urnega kazalca z zaponk **4** in jih snamete.
2. Po potrebi odstranite stare baterije iz predalčka za baterije (sveča) **2** in vstavite nove 1,5-voltno baterije tipa AAA s pozitivnim polom naprej v sveče **1** (glejte odtis na svečah).
3. Znova namestite zaponke **4** na sveče **1** in slednje privijte v smeri urnega kazalca. Pri tem pazite na tesnilni obroč, sicer zaščita IP za sveče ne bo več zagotovljena.

Napotek: Sveče **1** zasvetijo, ko vstavite baterije.

Daljinski upravljalnik

1. Odprite pokrov predalčka za baterije na hrbtni strani daljinskega upravljalnika **6**.

- Po potrebi odstranite stare baterije iz predalčka za baterije (daljinski upravljalnik) [5] in vstavite dve novi 1,5-voltni bateriji tipa AAA v daljinski upravljalnik [6]. Upoštevajte polarnost (+/-).
- Namestite pokrov predalčka za baterije na predalček za baterije (daljinski upravljalnik) [5] in ga potisnite, da se zaskoči.

● Montaža

- Zatakните zaponke [4] po želji na veje svojega božičnega drevesa. S krogličnim zglobom na zaponki [4] lahko sveče [1] po želji usmerjate.
- Pri tem pazite, da zaponke [4] ne boste znova odvili s sveče [1]!

● Uporaba

- S tipko **ON** [7] vklopite sveče [1].
Napotek: Sveče [1] zasvetijo, ko vstavite baterije.

Pri tem imate dve možnosti:

- Če samo na kratko pritisnete tipko **ON** [7], bo sveča svetila neprekinjeno.
Napotek: Izdelek ima vgrajeno funkcijo spomina. To pomeni, da se pri neprekinjenem svetenju shrani nastavitev svetlosti, dokler je ročno ne spremenite, dokler ne spremenite načina svetenja ali zamenjate baterije.
- Če tipko **ON** [7] držite pritisnjeno pribl. 3 sekunde, svetijo sveče v načinu brljenja.
Kadar koli lahko preklopite nazaj na neprekinjeno svetenje, tako da na kratko pritisnete tipko **ON** [7].
- S tipko **6H** [9] lahko sveče preklopite v 6-urni način:

- Sveče preklomite s tipko **ON** [7] na neprekinjeno svetenje ali način brljenja.
- Nato pritisnite tipko **6H** [9]. Sveče se po 6 urah samodejno izklopijo.
- S tipkama +/- [8] lahko pri neprekinjenem svetenju dodatno povečate ali zmanjšate svetlost. Ta nastavev je mogoča samo pri funkciji neprekinjenega svetenja.
- S pomočjo tipke **RGB** [11] preklomite na funkcijo **RGB**. Sveče [1] zdaj nenehno preklaplajo barvo svetlobe. Kadar koli lahko preklomite v običajno neprekinjeno svetenje, tako da na kratko pritisnete tipko **ON** [7].
- S tipko **OFF** [10] sveče izklopite.



POZOR!

- Če posameznih sveč [1] ni mogoče vklopiti, preklompiti ali izklopiti, preverite usmerjenost sveč [1] in daljinski upravljalnik [6]: za brezhibno delovanje je pomembno, da med vsemi svečami [1] in daljinskim upravljalnikom [6] ostaja »vizualni stik«.
- Upoštevajte različno trajanje, pri katerem morate tipko **ON** [7] glede na želeni način svetenja pritisniti (glejte zgoraj).

● Odpravljanje težav

Če se (posamezne) sveče [1] ne odzivajo na daljinski upravljalnik [6], preverite naslednje:

- Ali so baterije vstavljene v sveče in daljinski upravljalnik?
- Ali so baterije prešibke ali napačno vstavljene?
- Ali so sveče v dometu daljinskega upravljalnika?
Ali je med svečami in daljinskim upravljalnikom »vizualni stik«?

Za brezhibno delovanje je pomembno, da med vsemi svečami in daljinskim upravljalnikom ostaja »vizualni stik«. Po potrebi ponovno razvrstite sveče na božičnem drevescu in/ali izberite drugo mesto postavitve, na katerem boste lahko krmilili sveče z daljinskim upravljalnikom. Pri tem upoštevajte domet daljinskega upravljalnika. Ta znaša pribl. 5 m. Nato znova pritisnite tipko **ON** 7, **RGB** 11 oz. **OFF** 10 skladno s tem, ali želite sveče vklopiti, preklopiti ali izklopiti.

- Če posameznih sveč še vedno ni mogoče vklopiti, preverite nameščenost sveč na zaponkah 4.

● Čiščenje

- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistil.
- Z izdelka očistite prah z mehko, suho krpo.
- Močno umazanijo lahko obrišete z rahlo navlaženo krpo.

● Odstranjanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjanja odsluženega izdelka se lahko poanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Električnih naprav ne odlagajte med gospodinjske odpadke!

V skladu z evropsko direktivo 2012/19/ES o starih električnih napravah in njenem izvajanju v nacionalnem pravu je treba električne naprave zbirati ločeno in jih oddati za okolju primerno ponovno predelavo.

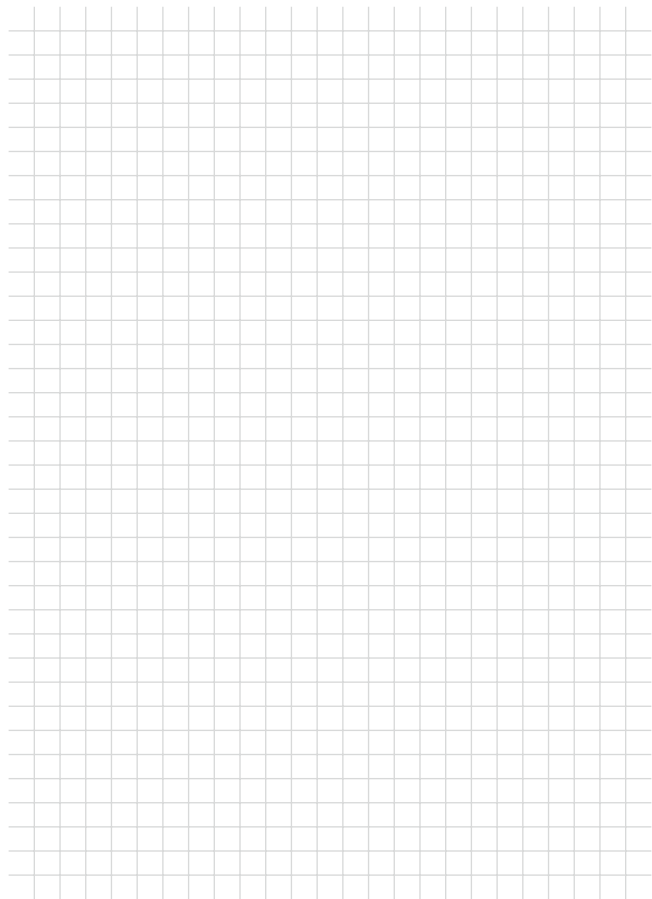
Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko poanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.

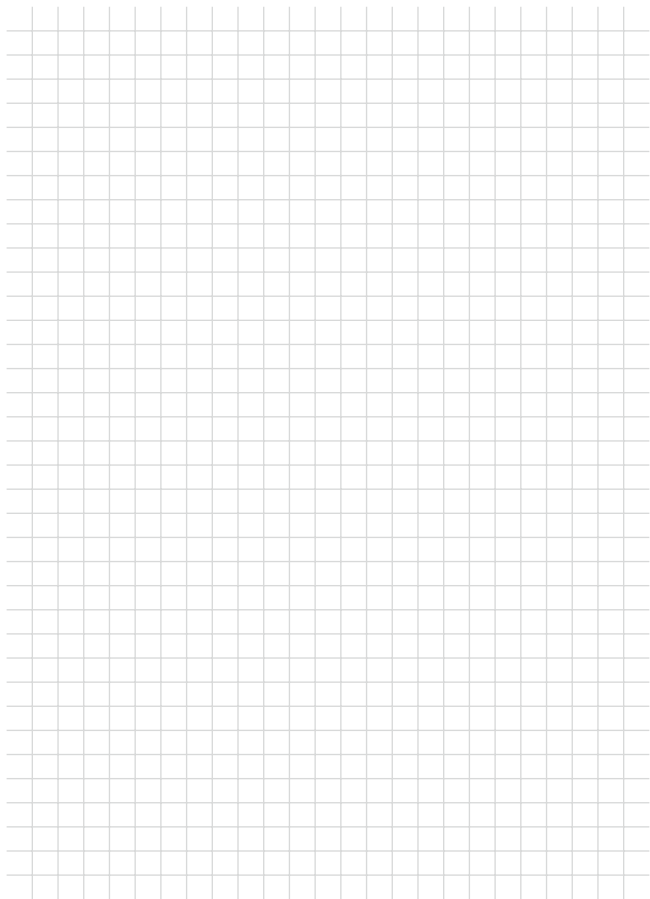


Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.









Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacii · Stav
informacii · Stav informácii · Estado de las
informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk
állása · Stanje informacij: 03/2022
Ident.-No.: 10651LA/B/C/032022-8

IAN 391342_2201

